



# DISFRUTA LA LECTURA!!

No somos traductores, somos difusores



## VISITANOS EN:

[www.facebook.com/AbsorbiendoMangas](http://www.facebook.com/AbsorbiendoMangas)  
[www.absorbiendomangas.blogspot.mx](http://www.absorbiendomangas.blogspot.mx)

Y enterate de nuestras actualizaciones



★ ¡CADA DOMINGO A LAS 9AM EN FUJI TV SE RETRANSMITE EL ANIME DE TORKO CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!  
★ ¡EL 8/4 HAY UNA COLABORACIÓN ESPECIAL CON ONE PIECE! ¡PARA MÁS DETALLES CONSULTA LA PÁGINA SIGUIENTE!

★ ¡UNA PÁGINA CENTRAL A COLOR PARA CONMEMORAR QUE EL ANIME ENTRA EN SEGUNDO AÑO Y TAMBIÉN POR LA PUESTA EN VENTA DEL VOLUMEN 19!!

トコロケダマクノスアキ  
アソムランベクノスアキ

¡¡¡ITA-  
DAKI-  
MA-  
SU!!!

★ ¡LA "GOURMET BATTLE  
FIGURE COLLECTION 4 LIMITED  
EDITION SPECIAL COLORS" SALE  
A LA VENTA HOY!  
★ ¡SE HA DECIDIDO UN EVENTO  
DE TORKO PARA LA GOLDEN  
WEEK!! 28/4 (SÁB) ~ 6/5  
(DOM) ¡EN KEBUKURO, CIUDAD  
SUNSHINE, TENJI SALA B  
(TOKYO)!!

**WWE**

島袋光年



¡¡EL  
MAESTRO  
DEL "TEMPLO  
SHOKURIN"  
...!!  
Y...

E... ESTA  
PERSONA  
ES...



SOY  
CHINCHI-  
CHIN.

¡¡¿CHIN  
CHIN-  
SHI-?!!  
JUJU-  
UJJU.  
ASÍ ES.

ES ALGO  
OBSCE-  
NO-----



DEL PRESIDENTE  
DE IGO  
"RYUICHI".

HE ES-  
CUCHADO  
SOBRE  
VOSO-  
TROS



¡¡INCLU-  
SO HAS  
DICHO MAL  
EL NOMBRE  
DEL PRESI-  
DENTE!!

¡¿QUÉ-  
NES  
SON?!

TOMIKO  
Y  
KOIKE.



¡¡¿PODRÍA  
SER, EL  
NOMBRE DEL  
"TESORO"  
...?!!

UNO DE  
LOS CUATRO  
"TESOROS  
NACIONALES  
HUMANOS  
GOURMET"!!

GOURMET 181 - ¡¡TEMPLO SHOKURIN!!



ES CHIRU.

PARECE SER QUE HA ALMENTADO TUS HABILIDADES CON LA COCINA, CHICHI...

JUJJU JJU, A TI TAMBIÉN ...



¿AL MAESTRO DEL "TEMPLO SHOKURIN"?

¿LO CONOCES, CHIRU-SAN?



ES BUENO VERTE DE NUEVO, MAESTRO CHIN.

PARECE QUE TE VA BIEN.



EN EL "TEMPLO SHOKURIN", CHIRU-SAN?

¿ASÍ QUE APRENDISTE TUS DELICADAS TÉCNICAS DE COCINA

YO...



CHIRIN, QUIZÁ DEBAS VIAJAR ALLÍ PARA ENTRENAR.

SÍ... CUANDO ERA UN NIÑO ESTUDIÉ LA ETIQUETA CON LA COMIDA CON EL MAESTRO.

HE OIDO RUMORES DE QUE ES MUY DURO.

EH--NO, NO LO CREO.

NOS DIRIGÍAMOS AL "TEMPLO SHOKURIN".

PERO ESTO ES PERFECTO.

YO TAMBIÉN QUIERO APRENDER---

TENGO LA SENSACIÓN DE QUE ESTA VEZ VAMOS A OBTENER NUESTRO INGREDIENTE FÁCILMENTE.

PARECE SER QUE TAMBIÉN TE HAS ENTERADO DE NUESTRO OBJETIVO A TRAVÉS DEL VIEJO.

PKU

PODRÁ OBTENER NUESTROS INGREDIENTES FÁCILMENTE... JUJJUJU.

ME PREGUNTO CÓMO ALGUIEN QUE NO PUEDE COMER UNA GRAN CANTIDAD DE PLATOS DE ESTA TIENDA...

FÁCILMENTE, ¿EH...?

JUJ JUJ JU.

¿HAY?

¡¡SIGUES DICRIENDO NUESTROS NOMBRES MAL-----!!

TOMIKO Y KOIKE.

VENID CONMIGO.

食



¿QUÉ LE PUEDE HABER PASADO A UNA PERSONA DEL CALIBRE DE LA VIEJA CHIYO...

YA VEO ...

LA GENERACIÓN PREVIA AÚN NO ...

DESafortunadamente ...

ガガガ...

NO...

ME GUSTARÍA COMER LA COCINA DE LA ANCIANA CHIYO DE NUEVO...

CUANDO REGRESE, DÍMELO POR FAVOR.





CHIYO-SAN, PODRÍA SER...

E... ESA PERSONA QUE MENCIONASTE...



¿QUÉ PASA KONISHI?

¿HM?

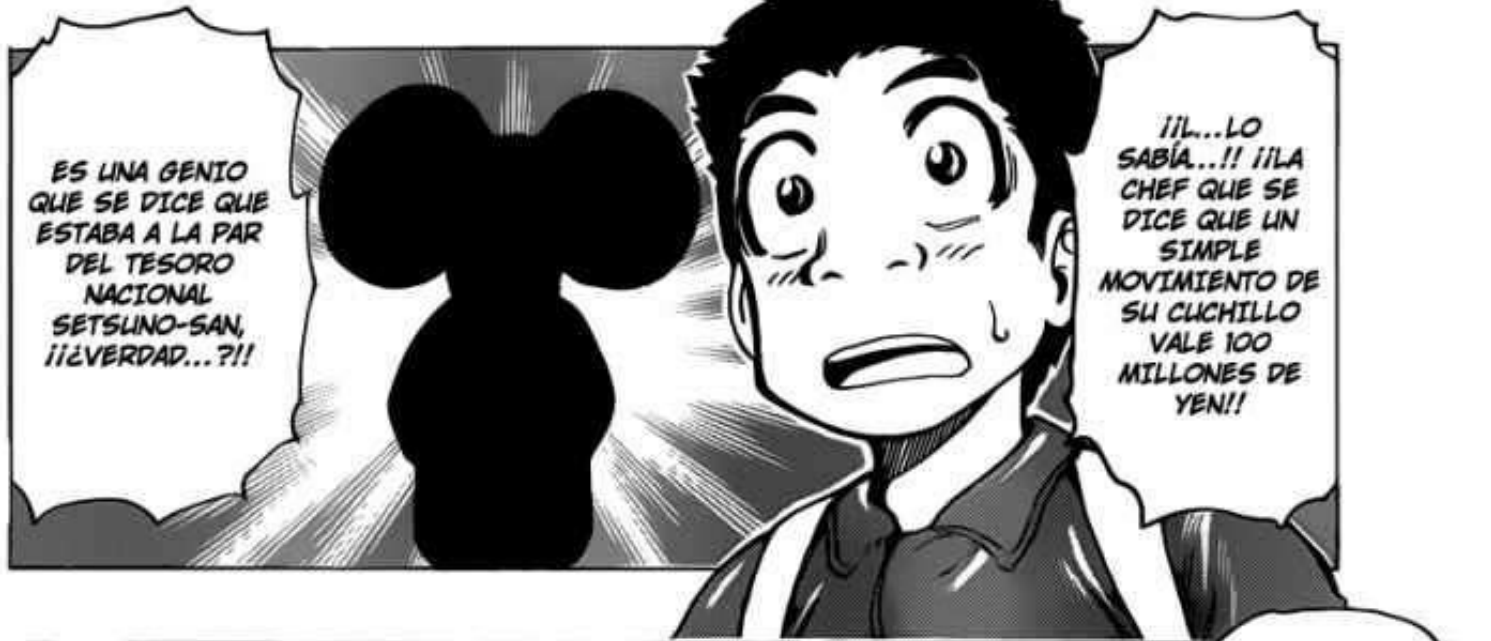
KOMATSU: AH... UM---- MAESTRO CHIN.

ES... ES KOMATSU.



"CHIYO, DE LA COCINA DELICADA".

MM... ELLA ES LA CHEF JEFE DE LA PRIMERA GENERACIÓN DE LA "COCINA DESAPARECIDA".



ES UNA GENIO QUE SE DICE QUE ESTABA A LA PAR DEL TESORO NACIONAL SETSUNO-SAN, ¿¿VERDAD...?!!

¡¡...LO SABÍA...!! ¡¡LA CHEF QUE SE DICE QUE UN SIMPLE MOVIMIENTO DE SU CUCHILLO VALE 100 MILLONES DE YEN!!



LA CAUSA ES DESCONOCIDA.

DESAPARECIÓ Y NUNCA MÁS SE VOLVIÓ A ESCUCHAR DE ELLA.



SU NOMBRE HABÍA DESAPARECIDO DE TODOS LOS RANKINGS...

A... AUNQUE PENSABA QUE HACE LINOS POCOS AÑOS...



ESA PERSONA HA ESTADO SIEMPRE EN LOS 5 PRIMEROS LUGARES DEL RANKING DE CHEFS...

HE ESCUCHADO QUE CON SU CARISMA ABRUMADOR, TIENE DISCÍPULOS FANÁTICOS POR TODO EL MUNDO...

EL NÚMERO DE CHEFS QUE HA ESTADO DESAPARECIENDO POR TODO EL MUNDO HA ALIMENTADO...

PERO DESDE ENTONCES...

¿LE PODRÍAN HABER RAP-TADO...?

DE NIN-GUNA MANE-RA...

DE TODOS MODOS, TOMMY, KOTANI,

JUJUUUU, SÍ, ASÍ ES...

¿CH...CHIYO-SAN... FORMABA PAREJA CONTIGO, MAESTRO?

NO... HAS DICHO NUESTROS NOMBRES COM- PLETAMENTE MAL.

ADEMÁS, ELLA FORMABA "PAREJA" CONMIGO, TAMBIÉN...

ES DIFÍCIL DE CREER. LA ANCIANA CHIYO ERA UNA PERSONA PODEROSA, SUFICIENTE CON TENER ORIGINAL- MENTE TAMBIÉN UN "MAESTRO AUXILIAR" EN EL "TEMPLO SHOKURIN".

¿EH?

¿EQUI- LI- BRIO?

SERÁ MEJOR QUE VIGILÉIS VUESTRO EQUILIBRIO.

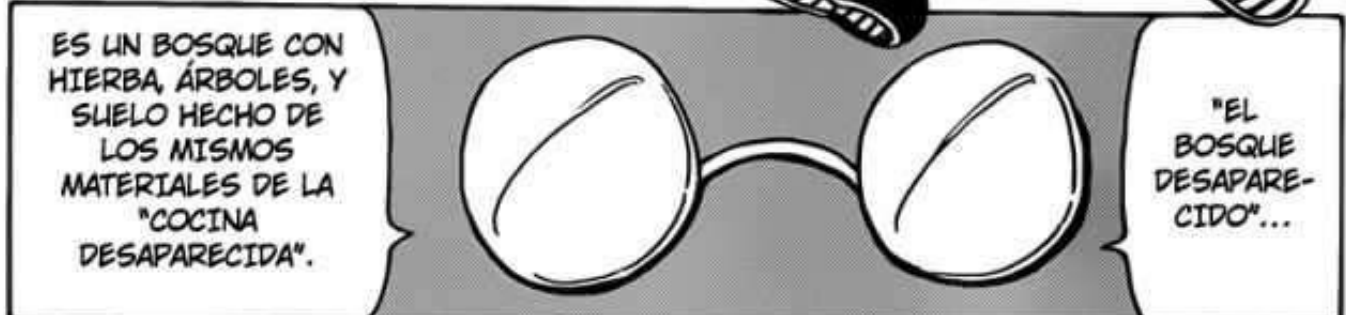
NO ES EL TIPO DE PERSONA QUE SERÍA SECUESTRADA POR ESOS TIPOS.



¡EE...  
EL  
SUELO  
...

¡¡¡WAH  
WAWA  
WAH!!!

HA  
DESA-  
PARE-  
CIDO  
...?!



ES UN BOSQUE CON  
HIERBA, ÁRBOLES, Y  
SUELO HECHO DE  
LOS MISMOS  
MATERIALES DE LA  
"COCINA  
DESAPARECIDA".

"EL  
BOSQUE  
DESAPARE-  
CIDO"...



¡AH!

¿EH  
...?



JUNTAD  
LAS  
MANOS...

E IN-  
CLINA-  
ROS...

HM... EL FLUTO  
MAKI ESTABA  
DELICIOSO.

ERES  
EL  
QUE  
...

HIZO  
QUE  
EL  
EHOU  
MAKI  
...



ESTE  
BOSQUE  
SERÁ  
INVISIBLE  
PARA  
VOSOTROS.

BUENO... PARA  
LAS PERSONAS  
QUE NO TIENEN  
MODALES, QUE  
COMEN DESOR-  
DENADAMENTE UN  
"FLUTO MAKI"  
GIGANTE EN UN  
BOSQUE,

LA ENTRADA  
DE LA "COCINA  
DESAPARE-  
CIDA"  
TAMBIÉN DE-  
SAPARICIÓN,  
¿VERDAD...?



POR QUÉ NO MIRÁIS COMO PRUEBA...

JUJJU JJU.



ESPERA, TORIKO-SAN, ¿QUIZÁ ESO ERA

...AH...

ESPERA... ENTONCES EL QUE HIZO DESAPARECER ESA MONTAÑA ERA TAMBIÉN...

PORQUE NO LA PODÍAMOS VER...?

¿HMM?



ERES TÚ, MAESTRO CHIN, ¿VERDAD?

E... ESA VOZ DE ENTONCES, LO SABÍA...



ESTE PAISAJE QUE ESTÁ DELANTE DE VUESTROS OJOS...

MOSTRAR GRATITUD Y RESPETO Y MIRAD



EL "LUGAR" AL QUE HABÉIS LLEGADO...

QUIZÁ SERÉIS CAPACES DE VER



IMANOS JUNTAS, TORIKO-SAN!

UH... ¿GRATITUD Y RESPETO...?

¡¡Y DA LAS GRACIAS!!



TITUD!



¡GRA-



E... ESTO ES...

!!EEEEEEH  
-----?!!

!!

EH...

¿PUEDE SER...?!

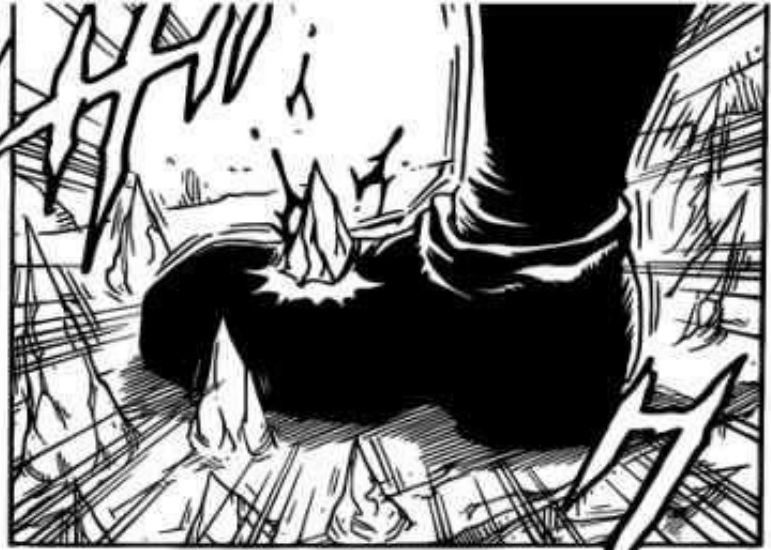
¿ASÍ QUE AL FINAL LO PODÉIS VER...?

JU-  
JJU-  
JJU

AL TEMPLO DE LA ETIQUETA "TEMPLO SHOKURIN".

BIEN-  
VENI-  
DOS









¡¡F... FUE-  
GOOO-----!!

¡¡EL "TEMPLO  
SHOKURIN"  
SE INCENDIÓ  
REPENTINA-  
MENTE-----!!



¡¡LWAAA  
AAAH!!



"SHOKU-  
GI"-----



SUPON-  
GO QUE  
TENDRÉ  
QUE...

-----  
VAYA.

NT: SHOKUGI = TÉCNICA DE COMIDA.

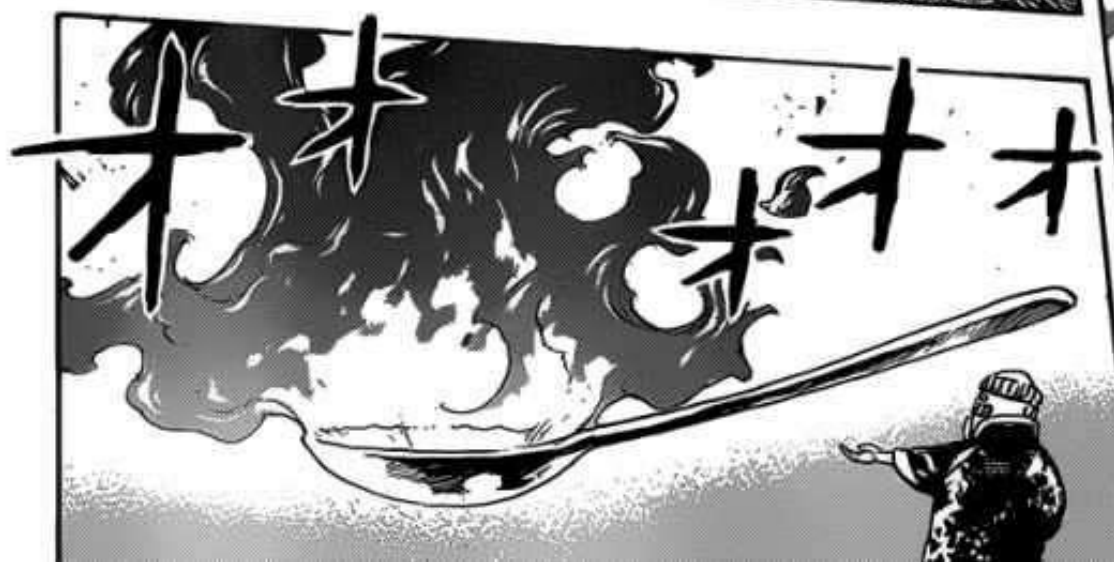


"CLICHARA"



¿EH?

SOHRA



PERDIENDO SU CABEZA...

¡EXTINCIÓN COMPLETA!

ボロボロ

YA

¡¡RECOGIÓ LAS LLAMAASSS?!!

ÉL... E...

¡¡EEEE ---?!!

¿EH...?

¡¡SIPONGO QUE YA ME ESPERABA QUE NO SE PODÍA OBTENER CON MÉTODOS ORDINARIOS...!!

LO OLVIDÉ... ES UN INGREDIENTE QUE EL VIEJO ME PIDIÓ...

PERO A MENOS QUE NO TENGÁIS EL SUFICIENTE "HONOR DE LA COMIDA"... NO SERÉIS CAPACES DE TOCAR LA FRUTA BURBUJA.

JUJUJUJU. BUENO, NO OS PEDIRÉ MUCHO QUE LO HAGÁIS...

¡¡EMPIEZA UN NUEVO CAPÍTULO...!!

Menú 18  
「Fruta Burbuja」



美食的俘虜

...GOURMET  
181  
/ FIN

EN LA SIGUIENTE EDICIÓN, ¡¡EMPIEZA EL ENTRENAMIENTO INFERNAL DE TORIKO PARA OBTENER LA FRUTA BURBUJA...!!

¡¡TEMPLO DEL TERROR!!

¡¡¡EL TEMPLO VIENE A POR MÍ!!!

¡¡GYAA  
AAAAA  
AYUUUU  
LIDA!!

SFX: DADADADA

SFX: SUKOKOKON

WOOAH

WAAAA

SFX: BAGAAAN

CONCRETAMENTE, ¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBEMOS HACER?!

CONCRETAMENTE, ¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBEMOS HACER?!

¡¡Y SIGUEN VINIENDO ATAQUES!!

¡¡E...EI, MAESTRO CHIN!!

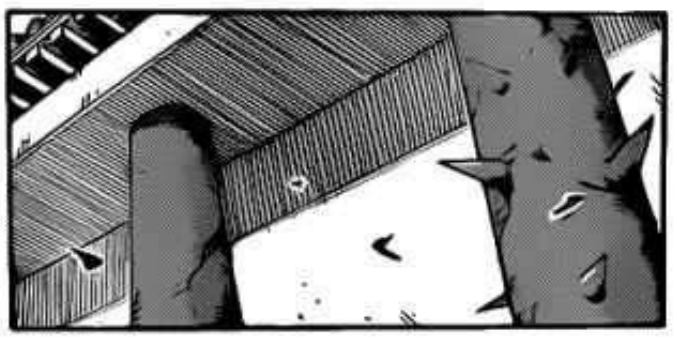
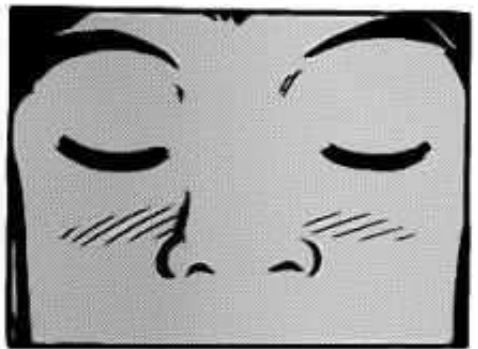
SI SEGUÍS ASÍ, NUNCA VAIS A LLEGAR AL TEMPLO PRINCIPAL.

VAYA, VAYA. VOSOTROS DOS NO TENÉIS NADA DE ETIQUETA, ¿VERDAD?

POR ETIQUETA...

「TORIKO」





¡ESO FUE FÁCIL, KOMATSU!

JAJAJ. ¿QUÉ DEMONIOS?



LOS ATAQUES PARARON...

E...ES CIERTO ...

INCLUSO SIN JUNTAR LAS MANOS E INCLINARSE...



ESTO PARECE QUE VA A TOMAR TIEMPO.

SFX: GAGON 加音  
AVGH!

¡¡UN PLATO  
DE COMIDA,  
GRACIAS!!



GOURMET 182: ¡¡FRUTA BURBUJA!!

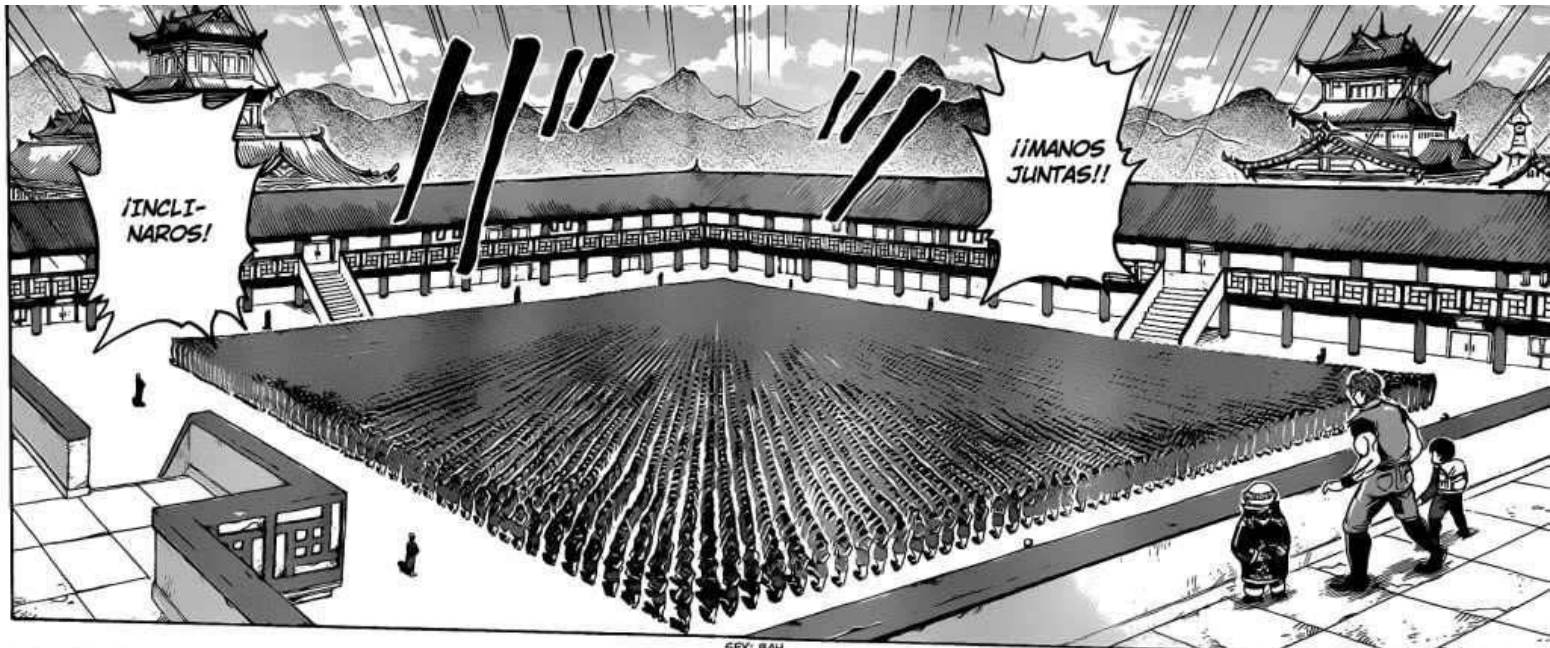
**WHA**



★ CADA DOMINGO A LAS 9 AM EN FUJI TV  
¡¡SE (RE)TRANSMITE EL ANIME DE TORKO!  
CON UNA EXPLOSION DE COMIDA!!  
★ ¡GOURMET TASTING ESTÁ COMPILADO DE  
PRINCIPIO A FIN!  
¡EL VOLUMEN 19 YA ESTÁ A LA VENTA!  
★ ¡SIGUEN APARECIENDO PRODUCTOS DELI-  
CIOSOS! UNO TRAS OTRO!  
¡¡MAS INFORMACION DE LOS PRODUCTOS  
DE TORKO EN LA PAG 16!!

島袋光年





SFX: BAH



ESTOS DÍAS, MUCHOS ALUMNOS ENTRAN COMO FORMACIÓN PARA LOS NUEVOS RECLUTAS DE LAS EMPRESAS GOURMET... EN POCOS AÑOS HEMOS TENIDO 100.000 PERSONAS.

Niños y estudiantes que quieren aprender el "honor de la comida"... y chefs trabajando activamente.



NO... MUCHOS ALUMNOS NO VINIERON AQUÍ ESPECIFICAMENTE.

¿100.000 PERSONAS LLEGARON A ESTE LUGAR EN MEDIO DE UN MAR DE ÁRBOLES?

¡¡CIENTO... MIL PERSONAS!!

¿EH?



¡¿E... ESTOS SON TODOS LOS ALUMNOS DEL "TEMPLO SHOKURIN"?!

I... IMPRESIONANTE...

JUJUUJ JU. EXACTO.



SFX: ZAH

ITADA-KIMASU !!



JUJUUUU, SÍ... ESA GENTE SON CRIMINALES QUE HAN COMETIDO CRÍMENES POR TODO EL MUNDO Y FUERON TRAÍDOS A LA FUERZA AQUÍ.

EH... ¿ENTONCES ESOS TIPOS NO SON ALLUMNOS GENERALES?

ASÍ QUE LA GENTE ENTRA EN LAS SUCURSALES DEL "TEMPLO SHOKURIN", QUE SE ENCUENTRAN POR TODO EL MUNDO, Y ALLÍ APRENDEN EL "HONOR DE LA COMIDA".

COMO ERA DE ESPERAR, LA MAYORÍA DE GENTE NO PUEDE RECORRER EL CAMINO HACIA AQUÍ...

¡¿C... CRIMINALES...?!

¡¡GOCHI-SOUSAMA DESHITA!!

¡¡INCLINAROS!!



NO NEGARÉ QUE ES UNA CÁRCEL ESPECIALIZADA QUE INICIA EL "HONOR DE LA COMIDA" EN LA GENTE.

HUH HUH HUH.

EY, EY, ¿ASÍ QUE EL "TEMPLO SHOKURIN" ES UNA CÁRCEL...?

PERO LA MAYORÍA SON CONVICTOS QUE HAN SIDO SENTENCIADOS POR LAS CORTES GOURMET A VENIR AQUÍ, AL "TEMPLO SHOKURIN".

POR SUPUESTO, PERO TAMBIÉN HAY GENTE QUE HA VENIDO AQUÍ POR SU PROPIA VOLUNTAD.



Y TENEMOS A MUCHOS QUE HUYEN DEL TEMPLO... POR CIERTO, UNA VEZ QUE HUYEN, NUNCA SON CAPACES DE ABANDONAR EL MAR DE ÁRBOLES... JUJU.

PERO LA MAYORÍA DE CONVICTOS NO PUEDEN SOPORTAR EL DURO ENTRENAMIENTO.

EN LA "HONEY PRISON", POR EJEMPLO, LOS DELINCUENTES GOURMET ESTÁN DESTINADOS A NO SALIR NUNCA, PERO...

C...CREO QUE ESTOY EMPEZANDO A ENTENDER EL MOTIVO POR EL QUE EL TEMPLO ATACA A LA GENTE COMO "CAS-TIGO"...

ESTE TIPO. ↓  
ASÍ QUE ESE ES EL MOTIVO POR EL QUE ESE TIPO NO QUERÍA VENIR AQUÍ.

Y...YA VEO...

ESTE LUGAR ES EN ESENCIA UN SITIO PARA REHABILITAR SU "HONOR DE LA COMIDA". SI COMPLETAN SU ENTRENAMIENTO, PODRÁN IRSE...



BIENVENIDO  
DE NUEVO,  
MAESTRO  
CHIN.

!



DE-  
JADME  
PRESENTA-  
TAROS.

MHMM,  
SHOUJI.

ESTOS SON  
TOMU Y KO-  
HIRUMAKI.

食



¡¡ES TO-  
RI-KO Y  
KO-MAT-  
SU!!

¡¡ NO, NO!!  
¡¡ CADA VEZ  
TE EQUIVO-  
CAS MÁS!!

ÉL ES EL  
MAESTRO  
ADJUNTO  
DEL TEMPLO,  
SHOUJI.

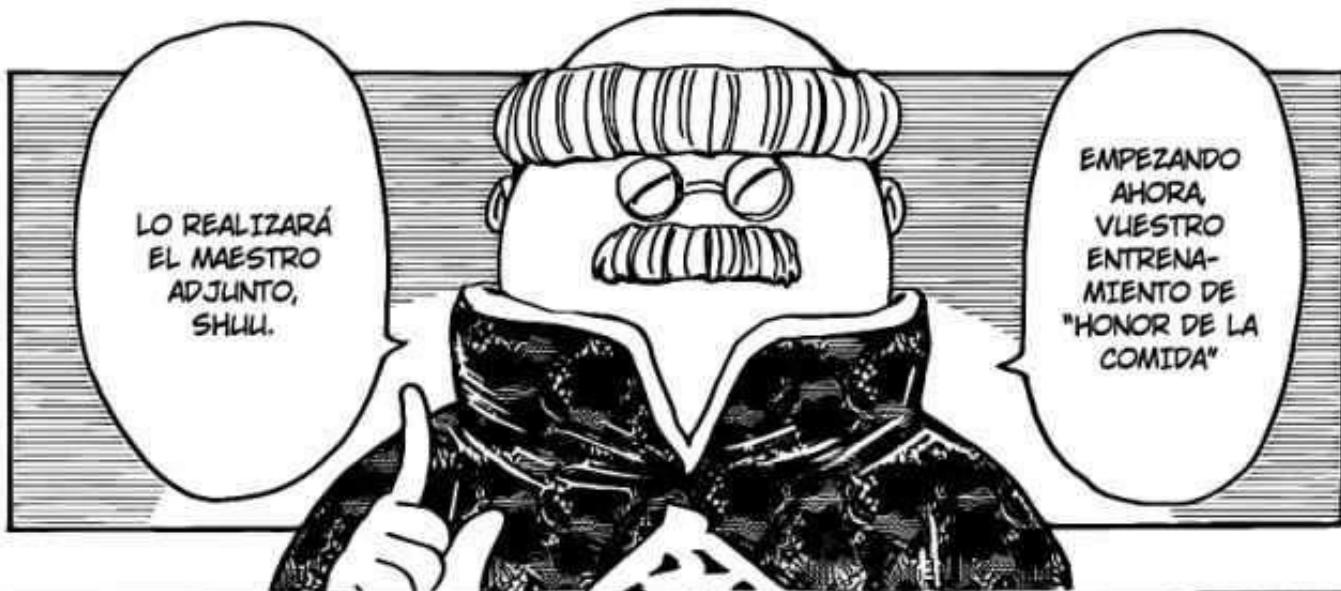
ES SHUU,  
MAESTRO.



QUE  
ICHIRU-  
SHI MEN-  
CIONÓ,  
VERDAD?

¿ESTOS  
SON LOS  
NUEVOS  
RETADO-  
RES  
PARA EL  
"TESORO  
DEL  
TEMPLO"

"TEMPLO SHOKURIN"  
--- MAESTRO ADJUNTO ---  
**SHUU**



LO REALIZARÁ  
EL MAESTRO  
ADJUNTO,  
SHULI.

EMPEZANDO  
AHORA,  
VUESTRO  
ENTENA-  
MIENTO DE  
"HONOR DE LA  
COMIDA"



QUIZÁ ME  
FALTA PODER,  
PERO  
ESPERO  
DISFRUTAR  
TRABAJANDO  
CON VO-  
SOTROS.

REY  
CELESTIAL  
TORIKO-  
SAN...

CHEF  
KOMATSU-  
SAN.



JYULI, GUÍALOS  
AL TEMPLO  
PRINCIPAL.

SÍ,  
SEÑOR.

Y ES  
SHULI,  
MAES-  
TRO.

EH?



Y VERÁS, NO  
TENEMOS  
MUCHO  
TIEMPO PARA  
OBTENER LA  
FRUTA BUR-  
BUJA..

EN REALIDAD  
PREFIERO SER  
ENSEÑADO DI-  
RECTAMENTE POR  
EL MAESTRO...

QUIERO DECIR  
QUE YA TENEMOS  
LOS CONCEPTOS  
BÁSICOS DEL  
"HONOR DE LA  
COMIDA"...



¿FALTA DE  
PODER?  
¿VAS A  
ESTAR  
BIEN...?

AH...E...ENCAN-  
TADO DE TRABA-  
JAR CONTIGO,  
SHULI-SAN.

POR  
FAVOR,  
NO SEAS  
MUY  
DURO  
CONMIGO.

EH...?



¡¡NO, TÚ  
ERES EL  
QUE LO  
DIJISTE,  
VERDAD?!!

¿ESTÁS  
DICRIENDO QUE  
NO TENGO EL  
SUFICIENTE  
PODER PARA  
TI?

SI EMPEZÁIS DE REPENTE, NO ESTOY SEGURO SI VUESTROS CUERPOS LO AGUAN-TARÍAN...

PERO EL ENTRE-NAMIENTO DEL MAES-TRO ES DRACONI-ANO...

¿HM?  
¿DRACO-NIANO?

YA HABÉIS RECIBIDO EL BAPTISMO DE ENTRENAMIENTO POR PARTE DEL MAESTRO.

¡... Y LO QUE ES MÁS IMPORTANTE, EN VUESTROS PASADOS

ES LA PRIMER VEZ QUE VEO UNA TÉCNICA TAN DELI-CADA...

NO... ESA TÉCNICA QUE LE VIMOS USAR AL MAESTRO EN LA ENTRADA CUANDO APAGÓ LAS LLAMAS, CUCHARA...

SI ES UNA TÉCNICA SECRETA DE "SUERTE CON LA COMIDA", EN-TONCES CREO QUE TENDRÉ QUE APRENDER A HACERLO.

AAAAAAAAAAAAAAAAAAAA  
!!!

...  
EH?!

¿E-E-ESA MONTAÑA FUE COSA DEL MAES-TRO CHIN?!

¿BAP-TIS-MO?

.....  
?

ESA ERA UNA MONTAÑA QUE EL MAESTRO ARRANCÓ DE LA TIERRA.

FLIYENDO DEBAJO DE "LAS CASCA-DAS DE LA MUERTE"...



LO SIENTO, FUE TAN REPENTINO EN AQUEL ENTONCES. JAJAJJA.

¡¡N...NO ES ALGO DE LO QUE REÍRSE!!

¿POR QUÉ MOTIVO HICISTE UNA COSA COMO ESA...?!



AH, SÍ, LO ES.

HM ...

¿ES CIERTO, MAESTRO CHIN?!

Huhhah-hahhah-hahha



ASÍ QUE PARA EMPEZAR, OS HICE UNA PRUEBA EN ESA CASCA.

LA VERDAD ES QUE EL PRESIDENTE DE IGO HACE MUCHO TIEMPO QUE ME PEDÍA QUE OS DIERA ENTRENAMIENTO.



ESTO HUBIESE SIGNIFICADO QUE NO ERAIS LO SUFICIENTEMENTE CAPACES DE SER ENSEÑADOS POR MÍ...

SI HUBIERAIS MUERTO, ASÍ QUEDARÍA.



¿ESO NO FUE UNA PRUEBA ORDINARIA?!  
¿CASI MORIMOS!!

PERO CONSEGUISTEIS PASAR, ¿VERDAD...?


ESTUVISTEIS INCREÍBLES...

¿TAN SÓLO POR UN POCO!!  
¿QUÉ HUBIESES HECHO SI HUBIÉSEMOS MUERTO?!!



¿ESTE TIPO DA MIEDO...!!!!

E...



NO ES NADA DELICADO. ESTE TIPO ES AGRESIVO TANTO EN TÉCNICAS COMO EN CARÁCTER...

¿SUPONGO QUE EL QUE ARRANCÓ LA MONTAÑA JUNTO AL EHOU MAKI EN EL MAR DE ÁRBOLES FUISTE TÚ, VERDAD?

QUIZÁ NI SE HA PREOCLIPADO DE NUESTRAS VIDAS EN UN PRIMER MOMENTO...

N... NO PUEDE RECORDAR NUESTROS NOMBRES...

EN EL CASO DE QUE APRENDÁIS EL "HONOR DE LA COMIDA"

JUJUUUU. HACEDLO LO MEJOR QUE PODÁIS.

¡¡NOS GUSTAS TÚ, POR FAVOR, SHUISAN!!

¿ASÍ QUE QUÉ HERÉIS? ¿LOS DEBO GUITAR YO O EL MAESTRO?

"TÉCNICAS SECRETAS" DE COMIDA...

OS INSTRUIRÉ EN



EL ENTRENAMIENTO DEL "HONOR DE LA COMIDA" UN PROGRAMA DE TRES PASOS, EMPEZANDO POR LO "BÁSICO", "CLASE MEDIA" Y "CLASE ALTA"

JEEJ. ¡QUÉ EDIFICIO TAN MAGNÍFICO!

ESTE ES EL EDIFICIO DEL TEMPLO PRINCIPAL DEL "TEMPLO SHOKURIN".

EL TEMPLO PRINCIPAL ES DONDE SE REALIZA EL EXAMEN FINAL DE "CLASE ALTA".



¿...ASÍ QUE DÓNDE ESTÁ LA "FRUTA BURBUJA"?

ASÍ QUE NUESTRO OBJETIVO DEFINITIVO ES EL TEMPLO PRINCIPAL.

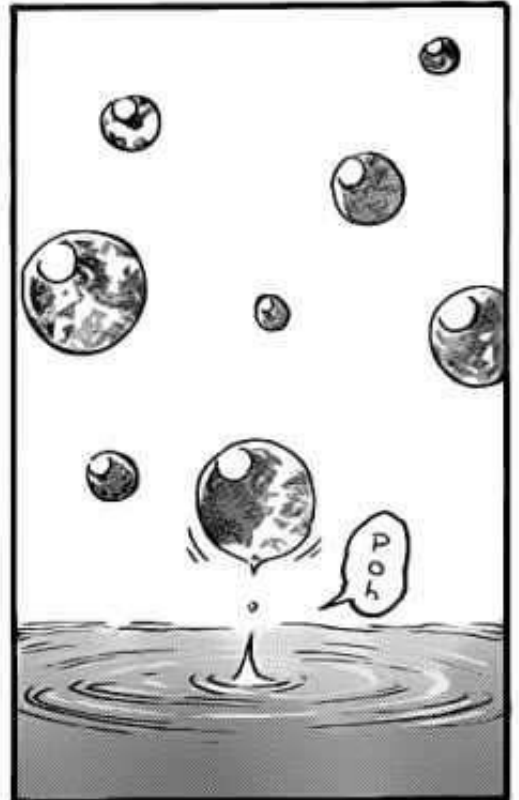
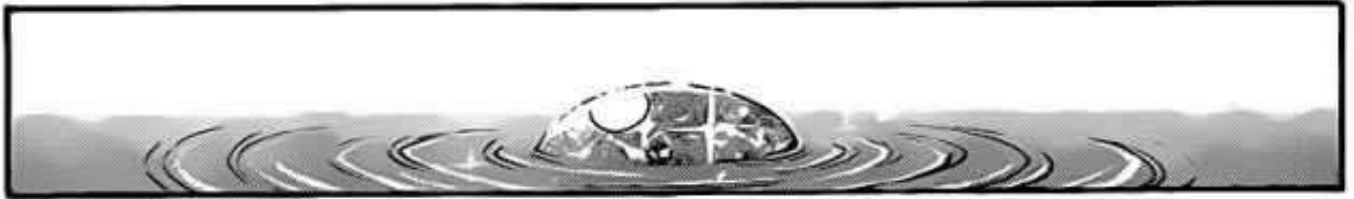
ESTÁ FLOTANDO POR EL JARDÍN COMO SI FUERA UNA BURBUJA DE JABÓN.



DEBÉIS DOMINAR EL EVENTO DE "CLASE ALTA" COMO MÍNIMO.

PARA OBTENER EL TESORO DE NUESTRO TEMPLO, LA "FRUTA BURBUJA", VOSOTROS DOS...

OK, LO ENTIENDO.

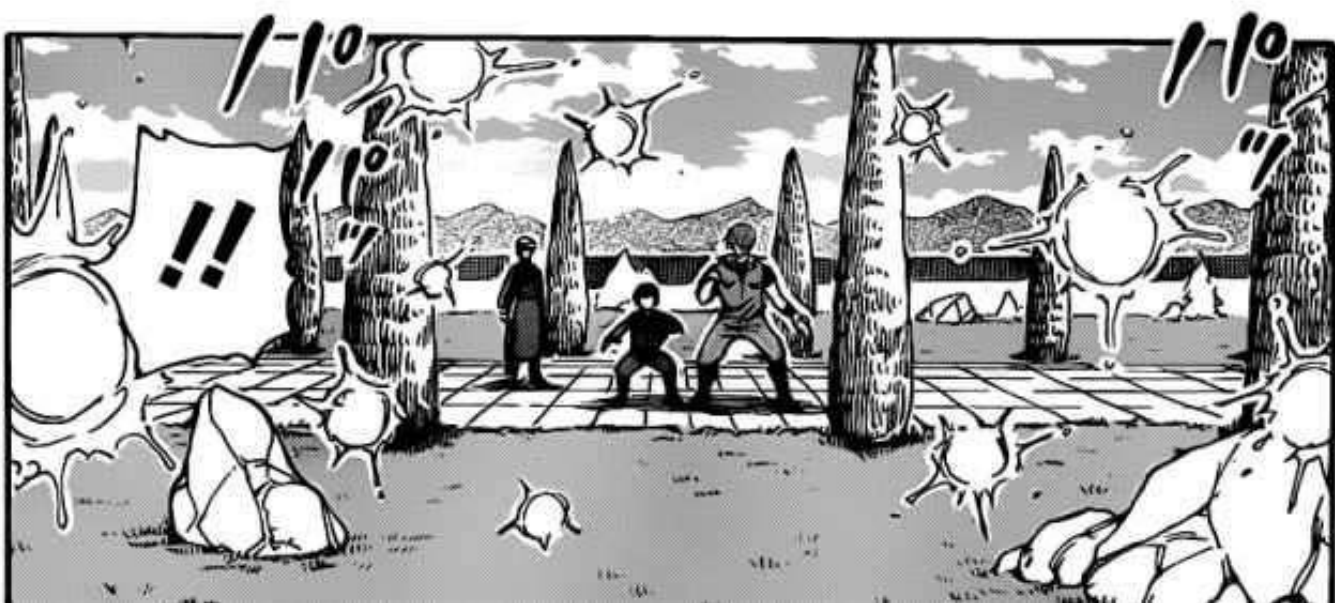
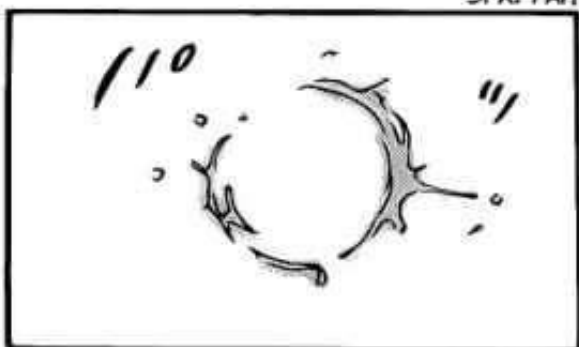




SFX: GOKU (GULP)



SFX: PAH



¡¡H...HAN  
DESA-  
PARECIDO  
...!!

AAH  
...

NO  
SERÉS  
CAPACES DE  
NINGUNA  
MANERA DE  
TOCAR  
LA FRUTA  
BURBUJA.

PERO A MENOS  
QUE TENGÁS  
EL SUFICIENTE  
"HONOR DE LA  
COMIDA"...

NUU  
...

TAN SÓLO  
HE LEVAN-  
TADO MI  
MANO UN  
POCO...

Y HAN  
DESAPARE-  
CIDO SIN  
DEJAR  
RASTRO...

N...NI DI  
TAN SÓLO  
UN PASO  
HACIA  
ELLAS...

EL MOMENTO EN EL  
QUE CONFIRMASTE  
QUE LO QUE VEÍAS  
ERA LA FRUTA BUR-  
BUJA, TUS OJOS  
SE VOLVIERON  
COMO LOS DE LOS  
BISHOKUYA PRO-  
FESIONALES...

REY. CE-  
LESTIAL  
TORIKO  
...

FOR LO  
TANTO...

ES UNA  
LÁSTIMA...

EL PODER DE  
CONCENTRACIÓN  
SE DISPARÓ  
DIRECTAMENTE  
HACIA EL IN-  
GREDIENTE----

COMO UN  
DEPREDA-  
DOR AL  
ACECHO DE  
UNA...  
PRESA...

A TRAVÉS  
DEL HONOR  
DE LA  
COMIDA...?

¿REAL-  
MENTE  
PUEDEN  
SER CAP-  
TURADAS

NO  
PUEDO  
IMAGI-  
NARME  
CÓMO...



TORIKO-SAN.

SI PUDIE-  
RA ENTEN-  
DER EL  
"HONOR  
DE LA"  
COMIDA"---



LUCHAR  
CONMIGO?

¿ME  
DARÍAS  
EL  
HONOR  
DE

¿HMM?



TENGA-  
MOS UN  
EN-  
FRENTA-  
MIENTO.

sí.



¿LUCHAR  
CONTIGO,  
MAESTRO  
ADJUNTO?

¿...QUÉ  
...?



SABES  
QUIÉN...

¿LO DICES  
EN SERIO?  
.....

¡EL MAESTRO ADJUNTO  
SIN MIEDO!!



E...E!

HAY UN LUGAR  
PARA  
COMBATIR  
POR AQUÍ.

VEN CON-  
MIGO, POR  
FAVOR.

SHUJI-  
SAN...

SFX: PIKU



NO VOY A  
HERIRTE  
GRAVE-  
MENTE...

ESTÁ  
BIEN...



DATE PRISA  
Y MEJORA  
ALLÍ,  
TORIKO.

NECESITO  
ENSEÑARTE  
LAS  
TÉCNICAS  
SECRETAS...

¿QUÉ ES  
ESTE  
MALESTAR  
...?



HUUM  
...



TORIKO

TORIKO  
...GOURMET  
182  
/ FIN

EN LA SIGUIENTE EDICIÓN, TORIKO  
VS SHUJI! ¿Y CUÁL ES LA CAUSA DEL  
MALESTAR DEL MAESTRO...?!

¡UN PELIGRO REPENTINO!!

# 武道場

PARA DESAFIARME A PELEAR...

CARTEL: ARENA DE BATALLA

NO IMPORTA LO PODEROSO QUE SEAS COMO MAESTRO ASISTENTE DEL "TEMPLO SHOKURIN" ...

SERÍA MEJOR QUE TUVIERAS CUIDADO DE NO ACABAR HERIDO, MAESTRO ASISTENTE SHUU.

EL PRIMERO QUE DIGA "ME RINDO", PIERDE...

LAS REGLAS SON SENCILLAS...

sí...

『TORIKO』

# W

**GOURMET 183 ¡¡EL PODER DEL HONOR DE LA COMIDA!!**

BIEN,  
ENTONCES...  
NO TENGO  
NINGÚN  
PROBLEMA...

**¡¡UN MUNDO  
DONDE SOLO  
PUEDES COMUNI-  
CARTE CON LOS  
PUÑOS!!**

★ "TORKO EXPLOSIVE  
FOOD GOURMET BATTLE"  
AHORA SE PUEDE JUGAR  
EN EL MÓVIL, EN E  
MOBAGE!

¡MONTA UN MENÚ  
COMPLETO JUNTO A  
TUS AMIGOS!

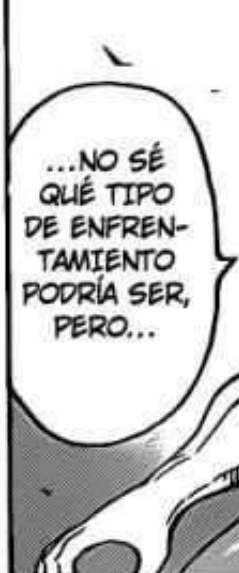
[HTTP://WPP.JP/TORKO](http://wpp.jp/torko)

¿COMEN-  
ZAMOS?

★ CADA DOMINGO A LAS 9AM EN FUJI TV ¡¡SE  
RETRANSMITE EL ANIME DE TORKO CON UNA  
EXPLOSIÓN DE COMIDA!!  
(ESTRELLA) ¡¡LA MALVADA SONRISA DE LIVEBEARER  
ES UNA SENAL!  
¡¡EL VOLUMEN 19 YA ESTÁ A LA VENTA!!  
★ ¡SIGUEN APARECIENDO PRODUCTOS DELICIOSOS!  
¡MÁS INFORMACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE TORKO EN  
LA PÁGINA 11!  
★ ¡¡HAY UNA FERIA DE TORKO EN "MINSHOP!!"  
¡¡LA HAMBURGUESA DE TORKO Y OTRAS COMIDAS  
IMPRESIONANTES YA ESTÁN A LA VENTA!!  
MÁS DETALLES EN [HTTP://WWW.MINSTOP.CO.JP](http://www.minstop.co.jp)

SHIMA BUKURO MITSU TOSHI  
**島袋光年**





SFX: BAH



SORYA



SFX: OH

SFX: FLIH





ORAA!!

SFX: OA



PE-QUE-NO...



NURU A

FUH

SFX: BLNN



SFX: BOH SFX: FLUO

DARAA!!



SFX: FLIWA



MAL-DICIÓN ...





SFX: KURU



SI TE PREOCIPAS POR MI BIENESTAR, TE ASEGURO QUE NO HAY NECESIDAD DE HACERLO.

NO ME IMPORTA SI ME ATACAS EN SERIO, TORIKO-SAN.



TAL Y COMO ESPERABA DEL MAESTRO ASISTENTE DEL "TEMPLO SHOKURIN".

TIENES UNA GRAN AGILIDAD ...

SFX: 000000



PARA QUE NO TE MATE...



SÓLO DA LO MEJOR DE TI...



¿DE VERDAD ...?

ENTONCES CUMPLIRÉ CON TU PETICIÓN.



SFX: GYARIN GYRLIRIN

SFX: OOO



SFX: DOAH





SFX: BAGAAA



SFX: GOH



SFX: ZUBAN

KNIFE  
!!!



FLYING  
FORK!!

FUEGO  
RÁPIDO  
...

SFX: BUA

SFX: YLIRA (SWAY)



LEG  
...!!

SFX: ZAH

¡¿QUÉ  
TAL  
ESTO?!!

¡¿QUÉ?!

BAS-  
TARDO  
...



SFX: BOU



SFX: GYARURU

SFX: ZAGUH



WAAA



TAH



MAL-  
DI-  
CIÓN.

SFX: SHURURU



SOLO TU  
AGILIDAD YA  
ES ALGO  
IMPRESIO-  
NANTE,  
PERO...

HMPH...  
NO DA  
TREGUA  
...

NO ME VAS A  
DERROTAR SI  
SOLO  
HUYES...



HUBIERA  
QUEDADO  
FUERA DE  
COMBATE  
DE LIN  
SOLO  
GOLPE...

SI ME  
HUBIERA  
DADO LINO  
SOLO DE  
ESOS  
ATAQUES  
...



ESO ME  
SOR-  
PREN-  
DIÓ...

Hew.

QUÉ TÉC-  
NICAS  
TAN  
PODERO-  
SAS...

SFX: 000



ATA-  
CANDO.



...  
ESTOY  
---

SUU...  
---



HARA



¡¡ME HA  
CORTADO LA  
CAMISETA...!!

¿QUÉ?!

¿CUÁN-  
DO LO  
---?!

SFX: HARA HARARA



Y CON RESPECTO  
A LA FACULTAD DE  
HACER HERIDAS  
MORTALES, NO ES  
UNA TÉCNICA QUE  
SEA ADECUADA  
PARA SER UTILI-  
ZADA EN LA  
BATALLA...

COMPARADO  
CON TU  
"KNIFE",  
TORIKO-  
SAN, APENAS  
NO TIENE  
PODER NI  
ESTÁ AFI-  
LADO...  
ESTA ES  
MI TÉC-  
NICA,  
"PETTY  
KNIFE"  
---

SFX: HARA HARARA



PUEDA  
CORTAR-  
LOS  
FÁCIL-  
MENTE.

PERO SI  
SE TRATA  
DE PREN-  
DAS DE  
VESTIR O  
PELO FINO  
EN LA  
CARA...

!?

HARA

SE PODRÍA DECIR QUE TORIKO ES UN EXPERTO EN LA BATALLA...

¿UN MOVIMIENTO TAN DELICADO Y PRECISO ES POSIBLE-----?!

ENTRE TODOS ESOS MOVIMIENTOS VIOLENTOS, ¿SE PUSO TAN CERCA DE MI PIEL Y SIN CORTARME NI UN SOLO MILÍMETRO...?!

¿QUÉ... QUÉ...?! ¿MI PELO FACIAL...?!

EN TÉRMINOS DE PODER GLOBAL, NO HA ESTADO NI CERCA... YO HE SIDO SUPERIOR.

Y AUNQUE NO MALINTERPRETÓ LA FUERZA FÍSICA DE SU Oponente...

¿SÓLO ME AFEITÓ EL PELO FINO?!

¿NO PUEDE SER! ES COMO BARBA DE TRES DÍAS JUSTO DESPUÉS DE HABERSE AFEITADO ...

¿ESTO ES EL "HONOR DE LA COMIDA" ----?!

SINTIÓ UN DOMINIO INALCANZABLE TODAÚA DESCONOCIDO...

CONTRA UN Oponente QUE ERA CLARAMENTE INFERIOR A ÉL EN FUERZA...

--- AHORA.

POR PRIMERA VEZ-

¡¡ASÍ QUE PUEDO IR MÁS ALLÁ...!!

TE MOSTRARÉ TODO LO QUE TENGO.

OK, ENTONCES...

HASTA QUE NO ESCUCHE LAS PALABRAS "ME RINDO" EN TU BOCA...

¿DEBERÍAMOS CONTINUAR, TORIKO-SAN?



PERO, ¿POR QUÉ NO PUEDES DERROTARME...?

TANTO EN EL PODER FÍSICO... COMO EN LA ENERGÍA TOTAL, TÚ ESTÁS UN NIVEL MUY SUPERIOR AL MÍO, TORIKO-SAN...

TODO ES PORQUE NO HAS DOMINADO EL "HONOR DE LA COMIDA"...



¿TAMBIÉN A CAUSA DEL "HONOR DE LA COMIDA" ...?



sí.

ES USADO DE FORMA "TÉCNICA".

POR SUPUESTO, ES "MENTAL", PERO...

ERA TODO UN CONCEPTO "MENTAL"

PERO YO CREÍA QUE ESE "HONOR DE LA COMIDA" ...

Y ADEMÁS DE ESO, TU FUERZA, VELOCIDAD, Y PRECISIÓN SE INCREMENTARÍAN VARIAS VECES...!

TODAS TUS TÉCNICAS PODRÍAN SER USADAS CON LA DÉCIMA PARTE... NO, CON LA VIGÉSIMA PARTE DE CALORIAS...

ADEMÁS, GASTAS MÁS ENERGÍA DE LA NECESARIA...

HAY MUCHOS MOVIMIENTOS INÚTILES EN TUS TÉCNICAS, TORIKO-SAN. TUS FORMAS SON IMPROPIAS...

YA CASI NO ME QUEDA PODER...

MIS TÉCNICAS CONSUMEN MUCHO.

...TIE-NES RAZÓN EN QUE

PERO SI TE ENTRENARAS EN EL "HONOR DE LA COMIDA", TORIKO-SAN...

Y POR ESO, NI SIQUIERA ESTÁS DEJANDO SALIR TODO EL PODER ESENCIAL DE LAS TÉCNICAS...



SFX: GUPIIII





¡DE VERDAD VAMOS A HACERLO?!



¡QUE LO SIGUIENTE SERÍA UN ENFRENTAMIENTO ENTRE LOS DOS, KOMATSU-SAN...!

TE LO DIJE, ¿NO?



¿PREPARACION...?

P...PERO...



EN UNA COMPETICIÓN PARA VER QUIÉN ES MÁS RÁPIDO.

HAREMOS JULIANA UNA COL...



SERÁ UN ENFRENTAMIENTO SIMPLE.



S...SOY RÁPIDO... HACIENDO JULIANA...

PUEDO CORTAR UNA COL EN QUIZÁ MENOS DE UN MINUTO...

S...SÍ... UH...SI ME PERMITES DECIRLO...



SÍ. PUEDES HACERLO POR SUPUESTO, ¿VERDAD?

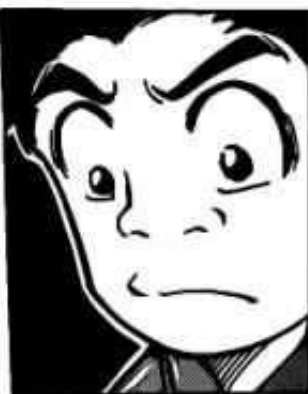
¿JULIANA...?



SFX: GOOAA



SFX: SU...





EH...  
EEEE  
EH?!

TERMINÉ.

EEEEH  
?!!

SFX: DOOON



SHUBABA

SFX: SUTATATATATA



ESTÁ BIEN,  
PREPARARÉ  
ALGO PARA  
AHORA.

SHUU-  
CHAN  
...?



GYAAA  
AAAH

TIENES  
QUE EN-  
TRENAR EL  
"HONOR  
DE LA  
COMIDA".

AL PARECER,  
TÚ TAMBIÉN  
TIENES MOV-  
IMIENTOS  
INÚTILES,  
KOMATSU-  
SAN.

¡¡E...ESO FUE  
MUY RÁPIDO,  
SHUU-SAN!!  
¡¡NO FUERON  
NI DIEZ  
SEGUNDOS!!

¡¡SHUU-CHAN,  
POR FAVOR,  
LO QUE SEA  
MENOS LA  
COMIDA!!

¿QUÉ  
ERAS?

SFX: PURU PURU



EL ENTRE-  
NAMIENTO

¿QUEEEÉ?  
¿HASTA LA  
COMIDA ES  
DIFÍCIL?  
¡¡ESTO ES  
IRRITANTE!!

TENDRÁS QUE  
COMER UN BOL  
LLENO DE  
JUDÍAS CON  
LINOS PALILLOS  
DE 5 METROS.

ACABA DE  
EMPEZAR.

¡¡SHUU, COMIDA,  
DIFÍCIL!!

3:3

3:3



TORIKO

...GOURMET 183

/END

EN LA PRÓXIMA EDICIÓN, ¡EL ALTÉR-  
TICO ENTRENAMIENTO COMIENZA!  
¿QUÉ PAGARÁ CON TORIKO Y  
KOMATSU?!

DE BUENA MAÑANA EN EL TEMPLO SHOKURIN...

5 AM  
—  
POR LA  
MAÑANA EN  
EL TEMPLO  
SHOKURIN...



SFX: CHIN CHIN

¡¡SINO QUE  
EMPIEZA  
LA MEDI-  
TACIÓN  
ZEN DE LA  
COMIDA—!!

NO ES  
MEDI-  
TACIÓN  
ZEN...



NO, NO ES  
ESO.

ASÍ QUE SE  
TRATA DE UN  
"ESTADO DE  
COMPLETA  
ABNE-  
GACIÓN"  
¿VERDAD?

PRIMERO  
CALMAR EL  
CORAZÓN,  
LUEGO  
CENTRAR  
VUESTRAS  
OREJAS EN  
LAS PALPITA-  
CIONES DE  
VUESTRA  
PROPIA VIDA.

LA MEDITACIÓN  
DE LA COMIDA  
ES UN EJER-  
CICIO PARA  
PREPARAR EL  
CORAZÓN DE  
UNO MISMO  
PARA DARLE  
GRACIAS A LA  
COMIDA...

¿EH?  
¿NO?





SFX: SHI--N...



# WA

**SUMERGE  
TU  
CORAZÓN  
PROFUNDA-  
MENTE EN LA  
GRATITUD**

¡EL GRAN EVENTO DE LA GOLDEN WEEK!  
¡"TOUR GOURMET DE TORIKO"  
EN SUNSHINE CITY DE IKEBUKURO, SALA B, UNA  
EXPOSICIÓN ABIERTA DEL 28/4  
(SAB) AL 6/5 (DOM)!  
¡HAY UNA COLECCIÓN DE UN ESPECIAL  
DE 13 PÁGINAS! ¡COMPRÉBALO PRONTO!

¡¡CADA DOMINGO A LAS 9AM EN FUJI  
TV, SE RETRANSMITE EL ANIME DE  
TORIKO CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!!  
¡¡UNA RECOPILOCIÓN DE DEGUSTACIÓN  
GASTRONÓMICA, DE PRINCIPIO A FIN!!!  
¡¡¡EL NUEVO VOLUMEN DE TORIKO, EL 19,  
YA ESTÁ A LA VENTA, NO OS LO PERDÁIS!!!  
¡OTRA PIEZA MAESTRA DE SHIMABU-  
KURO SENSEI!  
¡SHOUNEN JUMP REMIX "SEIKIMATSU  
LEADER DEN TAKESHI"!  
¡LA NUEVA PUBLICACIÓN SALE A LA VENTA EL  
27/4! ¡AHORA TAKESHI ESTÁ EN EL CIELO!

SFX: YORO... YORO... (TOTTERING)

¡¡MUY  
BIEN!!

AHORA  
EL DESA-  
YUNO.

EXPRESAR  
GRATITUD  
HACIA LA  
COMIDA ES  
SOR-  
PRENDE-  
NTE-  
MENTE  
DIFÍCIL...

CREO QUE  
AL FINAL SE  
NECESITA  
PACIEN-  
CIA...

AL FINAL NO  
PUDIMOS  
HACER QUE LA  
LLAMA ESTU-  
VIERA ENCE-  
NDIDA POR  
MÁS DE 5  
MINUTOS...

BUE---  
FINAL-  
MENTE HAN  
PASADO  
30 MINU-  
TOS...



SÍ. SIN EMBARGO, LAS HERRAMIENTAS QUE DEBÉIS UTILIZAR SON ESOS PALITOS DE MADERA.

¿EE---H?!  
¿PALOS DE MADERA?!



Y LO VAMOS A HERVIR.

HAY ARROZ EN LOS JARRONES,

ASÍ QUE COGER LO QUE QUERÁIS PARA COMERLO EN EL BOL.

¡UHOH!  
¿PODEMOS COGER LO QUE QUERAMOS?!



ASÍ QUE POR FAVOR USAD LOS PALILLOS DE MADERA PARA COGERLOS CUIDADOSAMENTE.

ANTES DE SER HERVIDOS, SI LOS HUEVOS CRUDOS ESTÁN JUNTO AL ARROZ, SE ROMPERÁN. SI LOS RECOGES CON UNA COPA O ALGO ASÍ, SE ROMPERÁN POR EL AJETREO.

SI LOS HIERVES, SON HUEVOS PASADOS POR AGUA, PERO

ES UNA COMIDA CON HUEVOS PEQUEÑOS ENTRE LOS GRANOS, QUE SE LLAMA "ARROZ ENTRE HUEVOS".

SFX: PAR PARI PARI PARI



GYAAA ¡¡EL DESAYUNO DE HOY!!

POR CIERTO, SI LINO SE ROMPE, PROVOCARÁ UNA REACCIÓN EN CADENA, ROMPIENDO LOS GRANOS DE ARROZ A SU ALREDEDOR Y SU SABOR SE DETERIORARÁ.



¿E... ESTO DEBE SER PARTE DEL ENTRENAMIENTO TAMBIÉN, EH...?

GLNLU--- OTRA COMIDA IRRITANTE. YA TUVE SUFICIENTE CON LAS JUDÍAS DE AYER.

BUCHI  
AH, LIPS.  
¡¡ROMPI LINO!!



LAS POSTURAS FUNDAMENTALES DEL HONOR DE LA COMIDA SON LAS "MANOS JUNTAS" E "INCLINARSE"...



ITADAKIMASHI  
-----

LE DOY LAS GRACIAS A TODOS LOS INGREDIENTES EN ESTE MUNDO.



ESTAMOS JUNTANDO LAS MANOS E INCLINÁNDONOS TODO EL RATO, ¿VERDAD?

MEMORIZAD ESA FORMA CORRECTA POR MÍ.

BUENO, TODAS MIS COMIDAS EMPIEZAN ASÍ.



¿ESOS AGUJEROS EN ESA PARED...?

¿QUÉ SON...?



SFX: SHIZ



SFX: ZUDODO!! SFX: OOO...





¡¡NO OLVIDÉIS LA IDEA DE LA GRATITUD, OK...?!!

Y HACEDLO LO MEJOR QUE PODÁIS ...



¿SIN DORMIR O DESCANSAR?

¿...VIGILARLA?



DOTO



SIETE



.....



¿CUÁNDO COJONES VA A BROSTAR?

¿QUÉ ES ESTO ...? ¿EH ...?



SFX: CHUN CHUN



¡¡FINAL-  
MENTE  
SALIÓ!!

¡M... MUY  
BIEN!

SFX: ZOITTO



NUNCA  
VAIS A  
COMER.



¡¡ASIS-  
TENTE  
MAES-  
TRO!!

FELICI-  
DADES.



LA FLOR DE  
"ASADO DE  
JAMÓN"  
FLORECE MÁS  
RÁPIDO CUANTO  
MÁS FUERTE  
SEA LA GRATI-  
TUD MOSTRADA.

PERO PARA  
QUE LE HAYA  
TOMADO UNA  
NOCHE ENTERA  
PARA  
BROTAR...

HACEDLO LO  
MEJOR QUE  
PODÁIS,  
PORQUE SI NO  
LO HACÉIS



SFX: PYOKON



SFX: GUNI---H



MAL-DICIÓN ...

P... PERO ...



¡¡REALMENTE LO HICIMOS, TORIKO-SAN!!

¡L... LO HICIMOS!  
¡¡LA FLOR DE JAMÓN HA FLORECIDO!!



¿REALMENTE ESTAMOS...

QUÉ ENTRENAMIENTO TAN ABURRIDO...



BLIE---NO, ¿QUÉ PIENSAS KOMATSU?

¿ESTÁS PREOCLIPADO, TORIKO-SAN?

¿SOBRE ESTE ENTRENAMIENTO?



DOMINANDO EL "HONOR DE LA COMIDA" DE ESTA MANERA...?



¡Y LA PRÓXIMA VEZ LE DERROTAREMOS!! ¡¡AL MAESTRO ASISTENTE!!

¡¡TORIKO-SAN...!!  
¡¡APRENDAMOS EL HONOR DE LA COMIDA JUNTOS!!

KOM-ATSU ...

TAMBIÉN FUI DERROTADO...

PERO COMO NO ERA LO SUFICIENTEMENTE FUERTE...

Y...

Ha Ha

¡ES CIERTO!

¡SÍ.

¡¡\*FRUTA BURBUJA\*!!

OBTENDREMOS LA...

SFX: BOBOU



KOMATSU

GRACIAS...



SFX: FO



**NORMALMENTE TOMA UN MES EL MANTENER LA ANTORCHA ENCENDIDA... 30 MINUTOS...**

**Y ELLOS LO HAN HECHO EN POCOS DÍAS...**



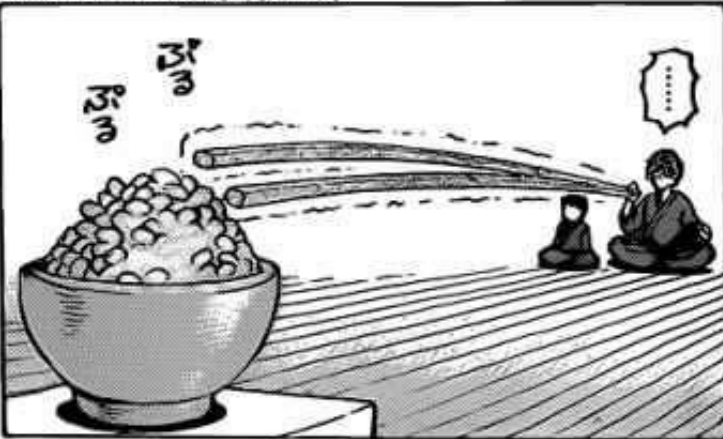
SFX: TSURU TSURU TSURURU (SLIPPING)

SFX: PURUPURU (JIGGLING)



SFX: BLINN

SFX: PURU PURU SFX: PURU PURU (SHAKING)





SFX: SAN

SFX: ZUZUZUZUZUUN



EN OTRAS PALABRAS, NATURALMENTE PUEDES HACER MENOS MOVIMIENTOS INÚTILES Y USAR EL PODER MÍNIMO PARA REALIZAR TÉCNICAS.

LA MEJORA DEL PODER DE CONCENTRACIÓN, MEJOR LA AGILIDAD Y PRECISIÓN DE LAS ACCIONES.

¡¡MAESTRO ASISTENTE!!

HAS ALIMENTADO TU "PODER DE CONCENTRACIÓN" EN EL OBJETIVO ANTE TUS OJOS...

ES PORQUE AL REPETIR CONSTANTEMENTE LA GRATITUD HACIA LA COMIDA...

LOS MOVIMIENTOS EFICIENTES CONDUCE A UN USO MÁS EFECTIVO DE LA ENERGÍA.

TODA LA FUERZA DE LINO NO PUEDO COMPETIR CON UNA POSTURA ADECUADA...

NO PUSE DEMASIADA FUERZA EN ESO...

...E... ES CIERTO ...

TORIKO-SAN...

PERO TUVO MUCHO PODER...

LLEGARÁ UN MOMENTO EN EL QUE, TAN FÁCILMENTE COMO PARPADEAS O RESPIRAS

AÚN SIGUES EN LA ENTRADA DEL HONOR DE LA COMIDA.

¡¡EL "HONOR DE LA COMIDA" ...!!

ESTO ES...

DE TUS TÉCNICAS.

ESE ES EL PODER ESENCIAL NATURAL...

PODRÁS SER CAPAZ DE PRODUCIR TÉCNICAS CON UN PODER EXPLOSIVO MUCHO MÁS GRANDE.

SFX: ZOKU ZOKU

IMPRESIONANTE...

I...



¿VENDRÍAS CONMIGO UN MOMENTO?

HAY UN INGREDIENTE QUE ME GUSTARÍA QUE MANEJARAS, KOMATSU-SAN...



Eh?



¡¡E... ES IMPRESIONANTE, TORIKO-SAN!!

¡¡EL ENTRENAMIENTO ES ABURRIDO, PERO LOS RESULTADOS SON TREMENDOS!!

KOMATSU-SAN, LO MISMO VA PARA TI.



ESTO ES...

EH...?



TENÍA UN NOGUEO APLICADO. POR FAVOR, INTENTA ELIMINAR EL "SACO DE VENENO".

SÍ... TÉCNICAMENTE LO HE HECHO, PERO...

HAS TRATADO CON ELLA ANTES, ¿VERDAD?



¡¡¿UNA PUFFER WHALE?!!



OK...

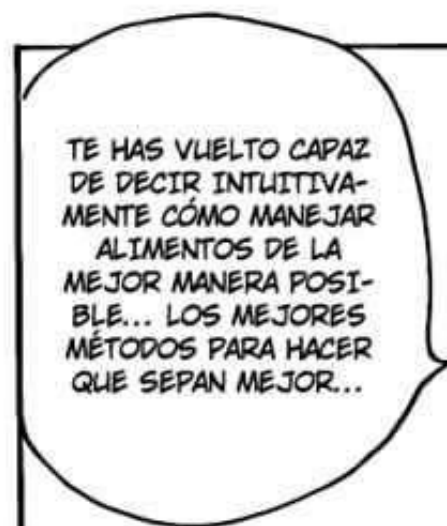
O...



ESTARÁ BIEN. INTÉNTALO.

Y BASÁNDOSE EN ESO, LA MANERA EN QUE LO MANEJAS ES...

P... PERO... LA LOCALIZACIÓN DEL "SACO DE VENENO" DE UNA PUFFER WHALE VARÍA DE UNA A OTRA...





EH...

EL ESTADO DE LA PLUFFER WHALE.



ESPERO  
PODER  
HACERLO  
TAMBIÉN  
ALGÚN DÍA...

I... IM-  
PRE-  
SIO-  
NANTE.

QUE SIGUIEN  
NADANDO DU-  
RANTE AÑOS  
SIN DARSE  
CUENTA DE  
QUE ESTÁN  
MURIENDO.

HAY REGISTROS  
DE PECES QUE  
HAN SIDO  
MANEJADOS POR  
CHEFS DE ESE  
NIVEL...

¡ESTOY  
SEGURO  
DE QUE LO  
CON-  
SEGUI-  
RÁS!

¡SÍ!

¡¡OK,  
TORIKO-  
SAN!!

¡¡Y DOMINAR  
EL HONOR  
CON LA  
COMIDA!!

¡OK, KO-  
MATSU!  
VAMOS A  
ENTRENAR  
AÚN MÁS.

SFX: BOBOBOBOL

MEJOR QUE  
LLENE MI  
TANQUE  
(ESTÓMAGO)...

PERO PARA MÍ,  
PROBABLE-  
MENTE ESTE ES  
MI ÚLTIMO  
TRABAJO EN EL  
MUNDO  
HUMANO...

Huh-  
huhhu.

SE PUEDE  
DECIR QUE  
LO ESTÁN  
HACIENDO  
BIEN...

¡¿ESTÁN CERCA DE  
COMPLETAR SU ENTRE-  
NAMIENTO?! Y LA  
SOMBRA DEL MALESTAR  
ESTÁ CERCA...!

TORIKO

...GOURMET  
184  
/ FIN

PARA OBTENER LA FRUTA BURBUJA Y AUMENTAR DE PODER, SILENCIARON SU CORAZON. ¡Y AHORA...ZEN!



SFX: BOBOBOU



SOMOS CAPACES DE RELAJARNOS UN POCO MIENTRAS APRECIAMOS, ¿EH?

.....  
HUU.

HAN CRECIDO MAGNÍFICAMENTE.

PUEDEN MANTENER 10 "TORCHORSETAILS" DURANTE 2 HORAS...

PARECE SER QUE MI TURNO VA A ACABAR PRONTO...

CREO QUE ESTARÍA BIEN SI HACEMOS LA MEDITACIÓN ZEN DE LA COMIDA DURANTE UNA HORA MÁS.

OK, HAN PASADO 2 HORAS.

「トリコ」

# KWA

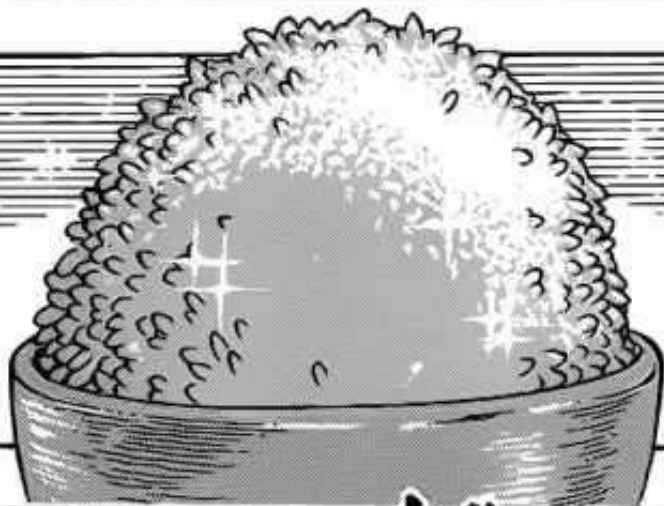
¡HASTA EL DÍA QUE AMBOS LA SOSTENGAN ENTRE SUS MANOS!

GOURMET 185: ¡EL CAMINO DE LA BURBUJA!

SHIMA BUKURO MITSU TOSHI  
島袋光年

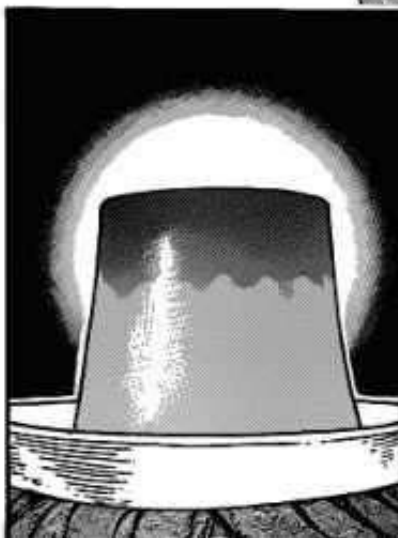
★ ¡CADA DOMINGO A LAS 9AM EN FUJI TV SE RETRANSMITE EL ANIME DE TORKO CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!  
★ ¡RECOPILANDO LA DEGUSTACIÓN GOURMET DE PRINCIPIO A FIN!  
★ ¡EL VOLUMEN 10 YA ESTÁ A LA VENTA CON CRÍTICAS MUY FAVORABLES!  
¡PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS PRODUCTOS DE TORKO, D A LA PÁGINA 12!

# 光



# り

SFX: MORIH (SERVING)



¡DÉMONOS PRISA Y VAYAMOS A HERVIRLOS, SHUJI-CHAN!

# んんんんん!

¡I... INCREÍBLE...! TENÉIS TODA ESA CANTIDAD DE "ARROZ ENTRE HUEVO" SIN ROMPER NINGUNO ...

SFX: DODODON!





¡¡MIRA MAESTRO ASISTENTE SHUU!!

.....



¡¡IMPRESIONANTE!!  
¡¡ES TAN FINA QUE APENAS LA PUEDO VER!!

¡MIRA LO FINO QUE PUEDO CORTAR EN JULIANA LA COL!

Y LA VELOCIDAD DE CORTE HA SIDO REMARCABLEMENTE MÁS RÁPIDA QUE ANTES!



OLVIDO QUE PUEDA GANAROS AHORA MISMO.

NUNCA HUBIESE PENSADO QUE VOSOTROS DOS CONSEGUIRÍAS DOMINAR EL "HONOR DE LA COMIDA" EN TAN POCO TIEMPO...



¡HE ALMENTADO LA DELICADEZA EN MIS MOVIMIENTOS Y HE MEJORADO EL CONSUMO DE MI ENERGÍA!

QUERIDO. TU MANEJO DEL CUCHILLO HA SIDO MUCHO TAMBIÉN SE HA VUELTO MUY IMPRESIONANTE, KOMATSU-SAN.

Y HE MEJORADO MI VELOCIDAD Y PODER.



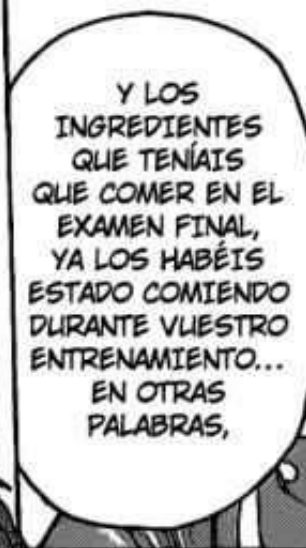
EH?

NO HAY NECESIDAD PARA ESO.

¡TENEMOS QUE APRENDER EL "PLATO DE PRIMERA CLASE" Y PASAR EL EXAMEN FINAL!



VOSOTROS DOS YA HABÉIS APRENDIDO EL "HONOR DE LA COMIDA".



Y LOS INGREDIENTES QUE TENÍAIS QUE COMER EN EL EXAMEN FINAL, YA LOS HABÉIS ESTADO COMIENDO DURANTE VUESTRO ENTRENAMIENTO... EN OTRAS PALABRAS,



EL ENTRENAMIENTO QUE HABÉIS HECHO DESDE EL PRINCIPIO HA SIDO EL "PLATO DE PRIMERA CLASE".



!!



SFX: BAH

EXACTO.



!?

¡¡MAESTRO CHIN!!



SFX: ZULULIN

WAH!



SFX: DOOOON

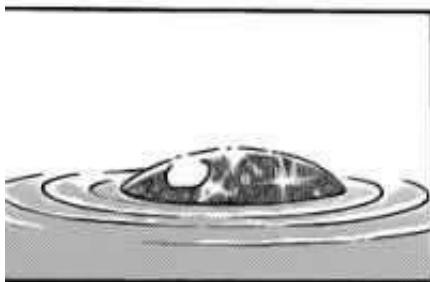
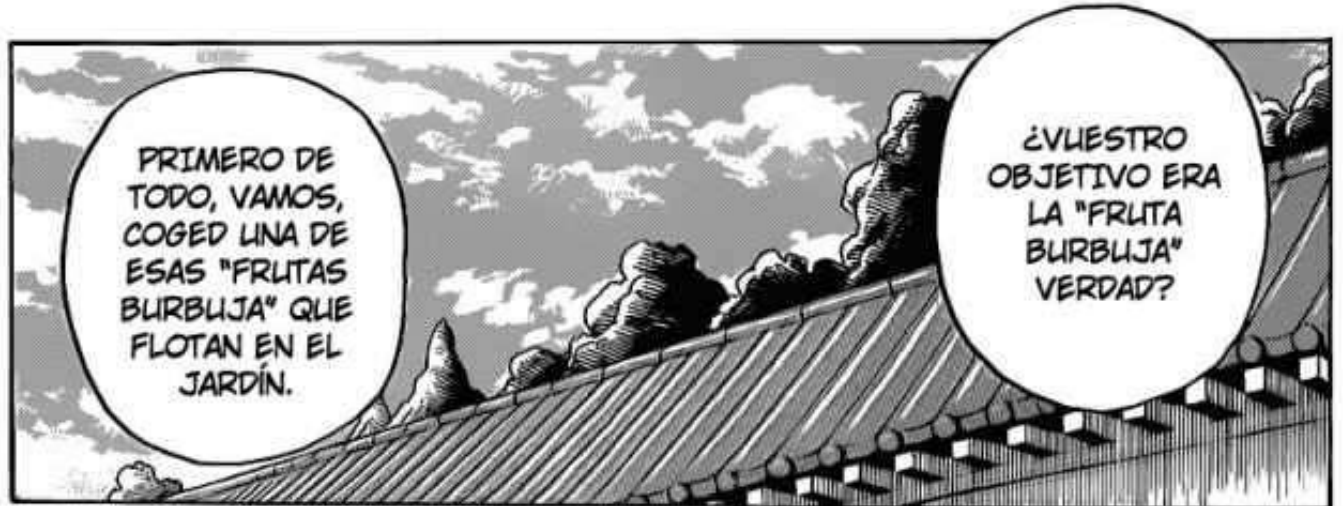
¡¡AL MENOS DILOS, ALINQUE ESTÉN MAL!!

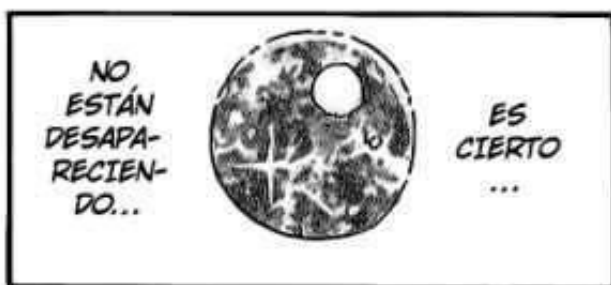
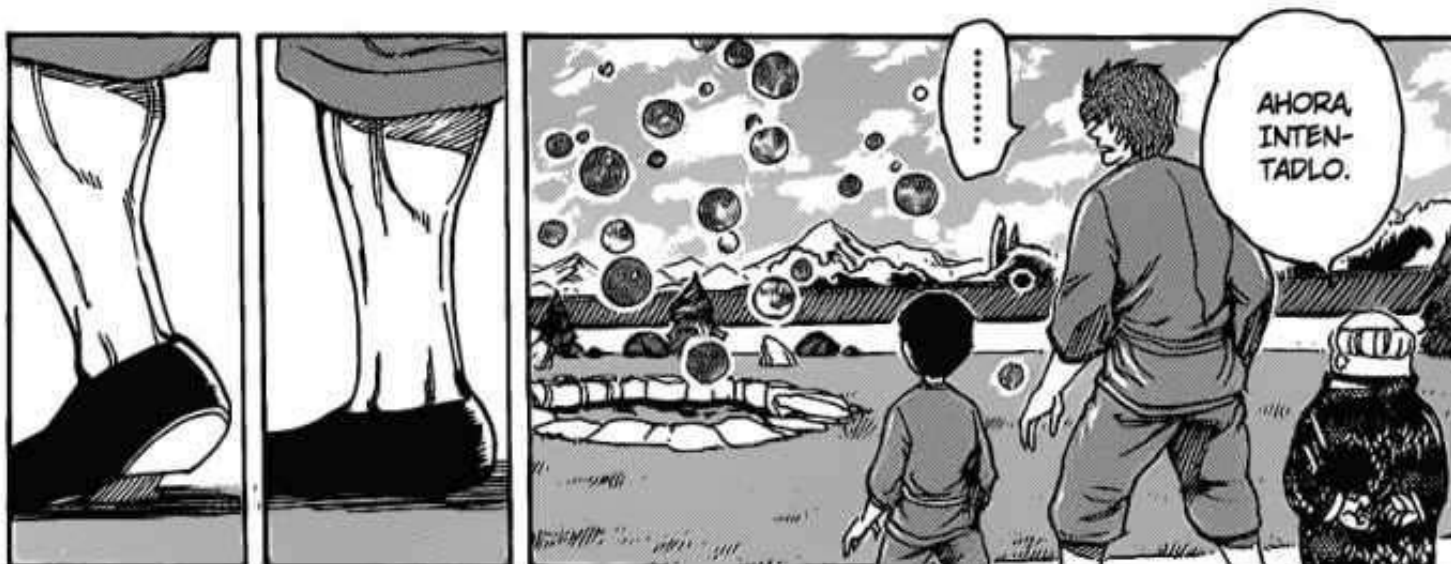
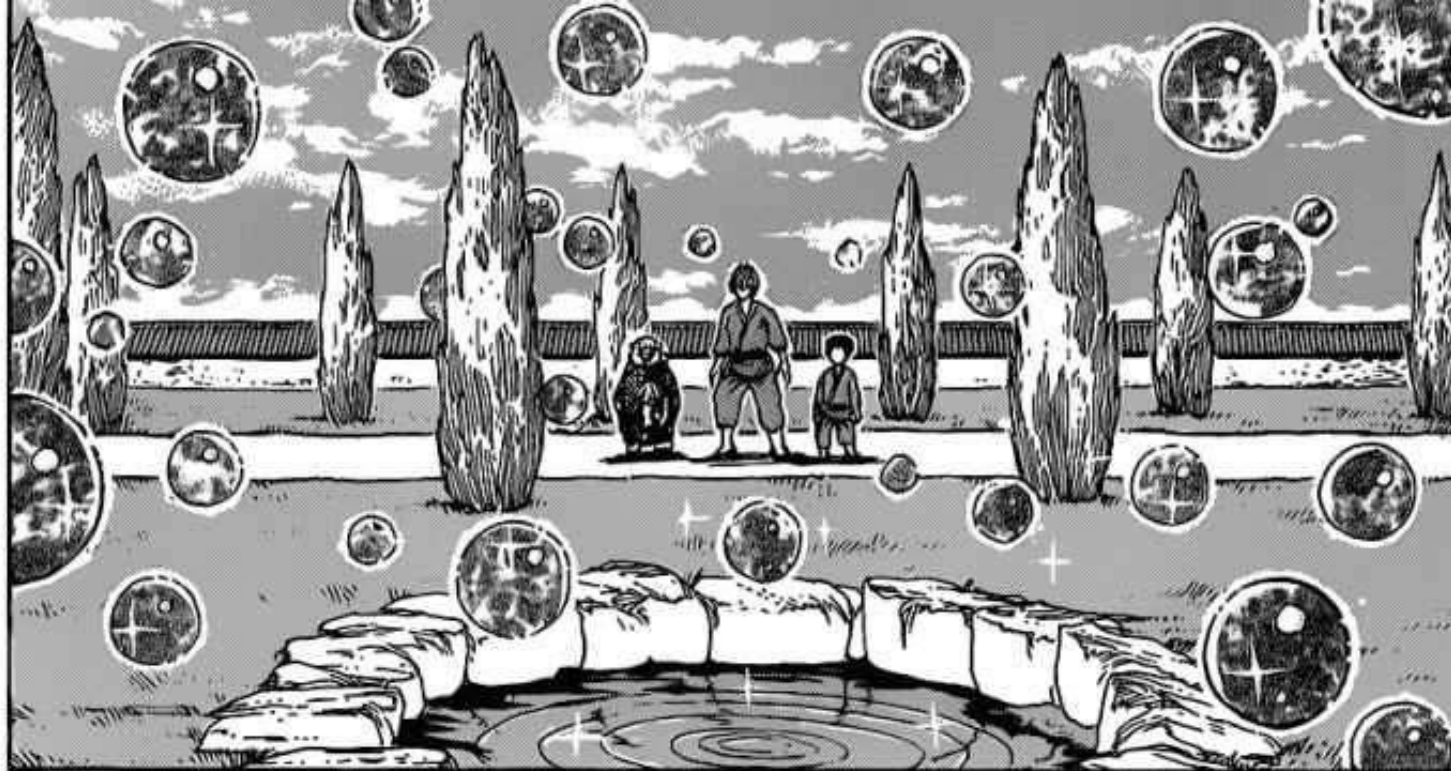
... ¿CUÁLES ERAN VUESTROS NOMBRES?

Huhhuhhu  
.....  
LIMM...









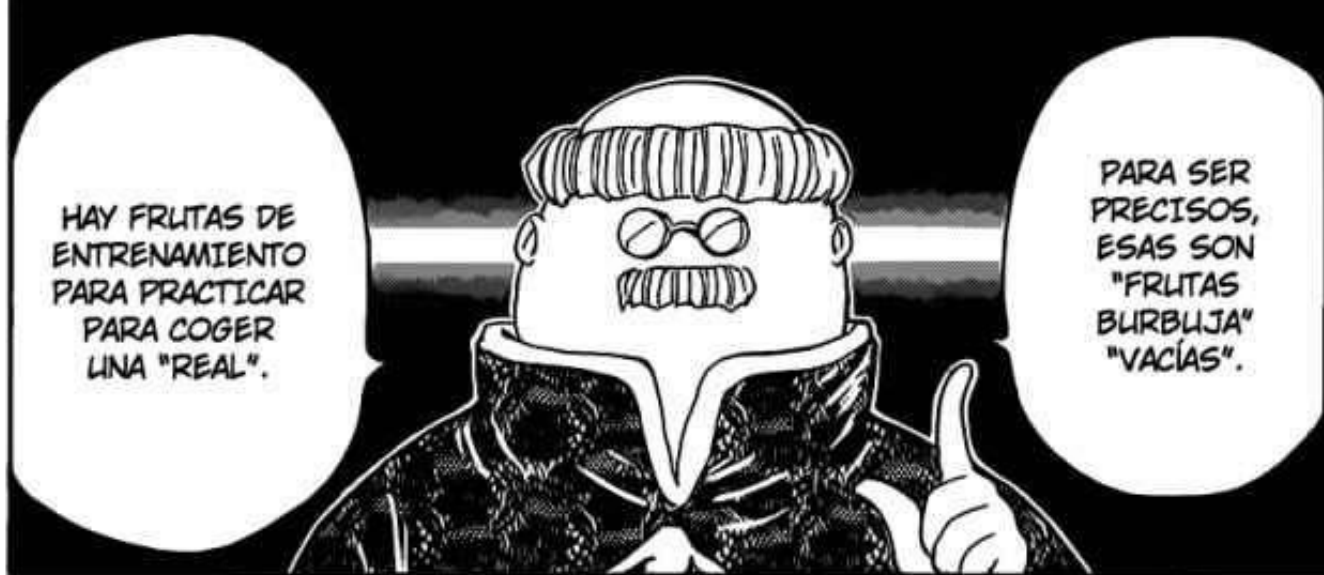
SFX: ZAH





SFX: FLWA





HAY FRUTAS DE ENTRENAMIENTO PARA PRACTICAR PARA COGER UNA "REAL".

PARA SER PRECISOS, ESAS SON "FRUTAS BURBUJA" "VACÍAS".



TENGO LA INTENCIÓN DE IR A OBTENERLA AHORA.

LA REAL ESTÁ DE CAMINO DE REGRESO AL TEMPLO...



¿ENTONCES DÓNDE ESTÁ LA REAL...?

¡EP... PARA ENTRENAR...?!



QUE VOY A ADMINISTRAR.

Y ESE SERÁ EL ÚNICO ACTO DE ENTRENAMIENTO



NO ES NADA  
MÁS QUE  
CAMINAR  
HACIA  
ADELANTE.

I... IMPRE-  
SIO-  
NANTE...  
ESTÁ  
HECHO DE BURBU-  
JAS...

SFX: FUKA FUKA

EL CAMINO DE  
BURBUJAR QUE SE  
EXTIENDE POR LAS  
MONTAÑAS DETRÁS  
DEL TEMPLO  
SHOKURIN. SE  
LLAMA EL "CAMINO  
DE LA BURBUJA" ----

¡¿EH?!  
¡¿ESTO ES  
TODO?!

ESTE ES  
EL  
ENTRE-  
NAMIEN-  
TO.

ESTE CAMINO ES  
LA CARRETERA  
QUE CONECTA AL  
TESORO DEL  
TEMPLO, LA  
"FRUTA BUR-  
BUJA".

SFX: 000

SI ME INCLUIS,  
SÓLO OTRA PER-  
SONA HA PODIDO  
PASAR POR ESTE  
CAMINO.

SIN EMBARGO, LA  
"FRUTA BURBUJA  
REAL" ES UN INGRE-  
DIENTE ULTRA-  
VERGONZOSO...

ES  
DIFÍCIL  
DE  
¡¿ES  
CREER CIER-  
... TO?!

EN ESE  
MOMENTO,  
DEBERÍAIS  
OBTENER  
"TÉCNICAS  
SECRETAS" DE  
LA COMIDA.

SÍ... SI PODÉIS  
COMPLETARLO Y  
RECLAMAR LA  
"FRUTA BUR-  
BUJA"

ENTONCES  
VUESTRO  
ENTRENA-  
MIENTO DEL  
"HONOR DE LA  
COMIDA" ESTARÁ COM-  
PLETO.

¡¿DE  
VERDAD  
?!

¿ASÍ QUE  
QUIERE SER LA  
ÚNICA COSA  
VISTA Y COMIDA  
NO?

ADEMÁS, ES  
MUY CELOSA,  
ASÍ QUE  
TAMPOCO  
PODRÉIS  
LLEVAR OTRA  
FRUTA CON  
VOSOTROS.



¡¡ESPERA  
AQUÍ, KO-  
MATSU!!

¡¡LA CAPTU-  
RARÉ!!

ESA  
"FRUTA  
BURBUJA"  
ES INTE-  
RESANTE.



¡¡ESPERARÉ  
AQUÍ Y ESTARÉ  
LISTO PARA  
COCINARLA!!

¡O...OK,  
TORIKO-  
SAN!!



ENTONCES,  
NOS VAMOS  
DE INME-  
DIATO.

Huhhuhhu.



...NO HAY  
MANERA DE  
QUE SEÁ  
FÁCIL...?

-----  
BUENO...



SÓLO ES  
CAMINAR,  
DEBERÍA  
SER FÁCIL.

¡SÍ!

¡BUENA  
SUERTE,  
TORIKO-  
SAN!



¿QUÉ ME ESTÁ  
ESPERANDO  
ALLÍ...?

¿EL MONS-  
TRUO  
INCREÍBLE-  
MENTE  
FUERTE? ¿EL  
CLIMA  
HORRIBLE?

ヒュオオオオ

SFX: HYUOOOO

HM. ES LO MISMO.

¿EN QUÉ SE DIFERENCIA ESTE ENTRENAMIENTO CON EL DEL "HONOR DE LA COMIDA" QUE HEMOS HECHO HASTA AHORA?

¿LO MISMO ?!

¿QUÉ PASA?

EY, MAESTRO CHIN.

¿REALMENTE APRENDERÉ "TÉCNICAS SECRETAS"?

A... ASÍ QUE ...

ES UN ENTRENAMIENTO PARA ALIMENTARLO HASTA EL LÍMITE.

APRECIO IMPLACABLE HACIA LA COMIDA.

LA TUYA ES SÓLO UN MEDIO.

LA PROFUNDIDAD ES DISTINTA.

YO SIEMPRE ME SUMERJO EN ESTE TIPO DE COSAS.

¿SUMERGIRSE UNO MISMO EN LA COMIDA ES UNA TÉCNICA SECRETA?

ES UNA "TÉCNICA SECRETA" QUE SÓLO PUEDEN OBTENER AQUELLOS QUE ALIMENTAN SU APRECIO HACIA LA COMIDA HASTA LOS LÍMITES.

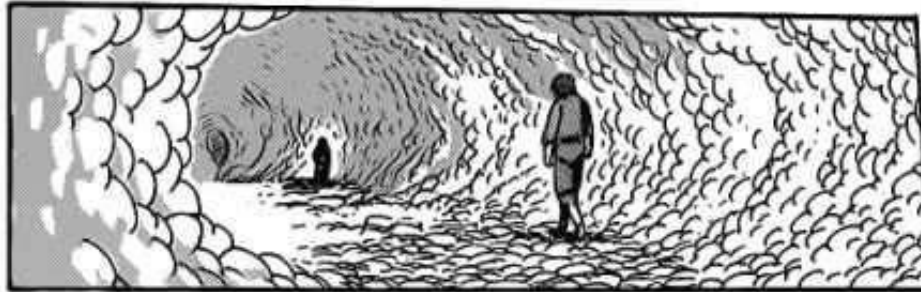
EN EL MUNDO DEL HONOR DE LA COMIDA, EL SUMERGIRSE COMPLETAMENTE UNO MISMO EN UNA COMIDA SE LE LLAMA "INMERSIÓN EN LA COMIDA".

"INMERSIÓN EN LA COMIDA", ¿EH?...

HMMMM ...



オオオオ



SFX: 0000

SFX: HYUOO

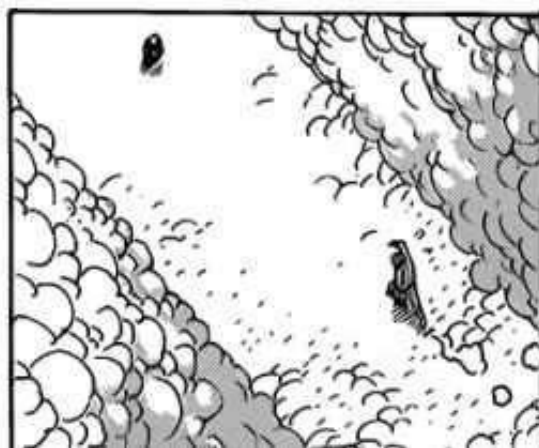


¿ES MUCHO MÁS LARGO ESTE CAMINO DE BURBUJAS...?

M... MUY LARGO.



¿DÓNDE ESTÁN LAS BESTIAS SALVAJES...?



SÓLO UN POCO.



EL CLIMA EX-TREMO?

¿DÓNDE ESTÁ?

SFX: 00000



UN LARGO CAMINO QUE RECORRER.

EY... AÚN HAY

NO HAY... BESTIAS SALVAJES... ¡¡NI PLANTAS...!! D... DE NINGUNA MANERA... ¡¡NO HAY "SUMINISTROS DE COMIDA" O "AGUA" TAMPOCO...?!!



¿HASTA DÓNDE LLEGA...?

ES... MUY LARGO...

NO... MÁS IMPORTANTE...



¿EL ENTRENAMIENTO...?

¿PUEDE SER ESTO...

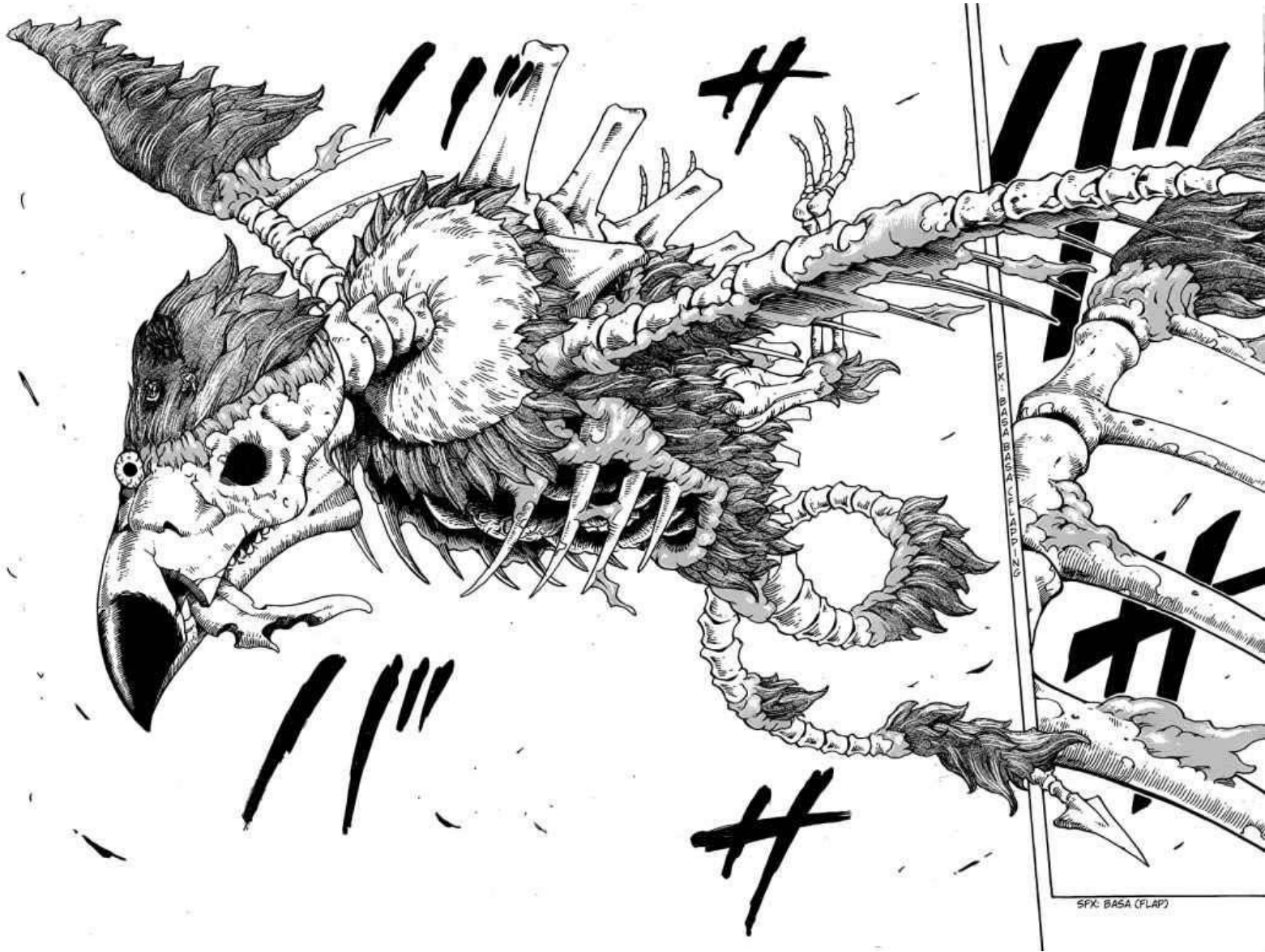
GORO...



¡¡REALMENTE SOLO ES UN CAMINO DE BURBUJAS...!!



¡¡NO HAY NADA AQUÍ?!



SPX: BASA (FLAP)





SFX: BASA



¡"CRECIMIENTO", "PELIGRO", "ANSIEDAD", SON LOS COMPONENTES PARA EL MOMENTO DE LA FRUICIÓN!!



TORIKO

...GOURMET  
185  
/ FIN

EN LA SIGUIENTE EDICIÓN ¡EL GRAN PELLIZCO EN EL TEMPLO SHOKURIN?! ¡EL ACTO FINAL DEL ARCO DE LA FRUTA BURBUJA...!!

IRRITACIÓN EN LA PIEL...



Shinshin Fansub  
HTTP://ANIMEWHYNSA.COM

A MENOS QUE  
TE RETUERZAS  
SEDIENTO, NUNCA  
LLEGARAS AL  
DEFINITIVO



GOURMET 186: ¡¡INMERSIÓN EN LA COMIDA!!

**クワ**

しまぶくろみつとし  
**島袋光年**

★ CADA DOMINGO A LAS 9AM EN FUJI TV SE RE-  
TRANSMITE EL ANIME DE TORIKO ¡¡CON UNA EX-  
PLOSIÓN DE COMIDA!!

★ ¡LA SONRISA VALENTE DE LIVEBEARER ES UNA  
SEÑAL! EL VOLUMEN 19 YA ESTÁ A LA VENTA!

★ EN EL MÁS RECIENTE JUMP REMIX, ¡EL VOLUMEN  
12 DEL REPRESENTANTE DE SHIMABUKURO-SENSEI  
SALE A LA VENTA EL 18 DEL 5!!

¡¡UNA GRAN RECOPIACIÓN DEL ARCO VS LOS  
BÁRBAROS!!



¿LA FORMA DEL BOSQUE ESTÁ DESAPARECIENDO?



PERO ES LA PRIMERA VEZ QUE SE HAN OCULTADO POR COMPLETO.

HAY GRAN CANTIDAD DE ONGY-OUJYU COBARDEN EN EL MAR DE ÁRBOLES,

A UNA ESCALA COMO NUNCA ANTES.

sí.

**TEMPLO SHOKURIN**  
---MAESTRO ASISTENTE---  
**KOPPWO**

Shinshin Fansub  
HTTP://RHXMEVH1R1NGR.COM



---BUENO... HASTA QUE PODAMOS TRATAR CON ESO...

**TEMPLO SHOKURIN**  
---MAESTRO ASISTENTE---  
**WAGON**



EL MAESTRO ESTÁ ACTUALMENTE EN EL "CAMINO DE LAS BURBUJAS".

¿ESO INDICA LO VIOLENTO QUE ES LO QUE SE ESTÁ ACERCANDO...?

# ヒュオオオオオオ

¿HM ----?

E...EY, MAESTRO.

DESDE QUE EMPEZO EL VIAJE POR EL CAMINO DE LAS BURBUJAS.

¿HM ----?

MUCHOS LO HAN HECHO, PERO...

TODO EL CAMINO HASTA LA FRUTA BURBUJA...?

E... EN EL PASADO, ¿CUANTA GENTE COMPLETO...?

¡¡HAGE-MARU...!!

CREO QUE EL ÚLTIMO QUE LO HIZO FUE EL LÍDER DE LOS "CABALLEROS GOURMET"...

YA HA PERDIDO 50 KILOS DE PESO—

¿ACABAREMOS...?

ACABAREMOS LLEGANDO.

BUENO ...

¿C... CÓMO ...

DE LARGO ES EL CAMINO HASTA LLEGAR ALLÍ, MAESTRO CHIN?

EL METABOLISMO BASE DE TORIKO POR UN DÍA ES DE 10.000 KILOCALORIAS.

ESE SERÁ EL GRAN PROBLEMA...

¡¡NO HAY NADA...!! NI AGUA NI COMIDA...

¿O CUANTAS DECENAS DE KILOMETROS MENOS RECORRIDO...?

YA NO SÉ CUANTOS DÍAS LLEVAMOS CAMINANDO...

PERO ESE NO ES EL PROBLEMA.

A TRAVÉS DEL "HONOR DE LA COMIDA" TORIKO HA MEJORADO REALMENTE EL CONSUMO DE SU METABOLISMO, PERO...

EN TÉRMINOS DE GRASA CORPORAL, SON 15 KILOGRAMOS DE PESO...

NT: HAGE SIGNIFICA CALVO.



"TEMPLO SHOKURIN"...  
¿EH?

AIMARU...



SÍ, CIERTO. AH...  
AIMARU.

H...HAGE...  
NO, ¿TE REFIERES A  
AIMARU?!!

NO ERA  
CALVO.



CREO QUE  
SERÁ UNA  
BUENA EX-  
PERIENCIA  
PARA TI...

TIENES  
COSAS IN-  
CREIBLES  
ESPERÁN-  
DOTE,  
TORIKO.



NO MIERDA...  
QUIERO NO PUEDO  
ESCUCHAR PERDER...  
EL FINAL  
DE ESTO  
DE ESE  
IDIOTA  
...

VAYA... ESO  
ES PORQUE  
ESOS TIPOS  
ESTÁN ACOS-  
TUMBRADOS  
AL AYUNO,  
PARA  
EMPEZAR...

NO VOY A  
PERDER DE  
NINGUNA  
MANERA...



SÍ. SÓLO  
EN POCOS  
DÍAS.

¿A... AIMARU  
COMPLETÓ  
ESTE ENTRE-  
NAMIENTO?



ESO ES  
100 KG  
MENOS  
QUE AL PRIN-  
CIPIO...

PESO  
ACTUAL DEL  
CUERPO DE  
TORIKO, 130  
KG—

摇晃...

Shinshin  
Fansub  
HTTP://WWW.SHINSHIN.FANSUB.COM



Shinshin Fansub  
HTTP://WWW.SHINSHINFANSUB.COM





DE LA NUTRICIÓN ...?!

¡EV... VALOR MENSUAL...



A TRAVÉS DE LA "INMERSIÓN DE LA COMIDA", HE ALMACENADO EL VALOR MENSUAL DE LA NUTRICIÓN EN MI CUERPO.

¡ESTE ES EL RESULTADO DE LA TÉCNICA SECRETA DE "INMERSIÓN EN LA COMIDA"...!!

INCLUSO SIN HACER NADA, PUEDO SOBREVIVIR VARIOS MESES SIN COMER O BEBER.

Shinsub Fansub  
HTTP://ANIMEVANGUARD.COM



ME PUEDO CARGAR CON LA ENERGÍA DE LOS ALIMENTOS OBTENIDOS AL COMER.

¡SÍ... MI ESTÓMAGO Y OTROS ÓRGANOS ALMACENAN MÁS DEL NIVEL ACEPTABLE DE COMIDA.

¡ESO ES LA "INMERSIÓN DE LA COMIDA" ----!!



SI PUEDES HACER ESO, SEGURO QUE APARECERÁ EL TESORO DEL TEMPLO.

NADA MÁS QUE PURO APRECIO.



NO HAY UN ATAJO PARA EL ENTRENAMIENTO DE LA "INMERSIÓN DE LA COMIDA".

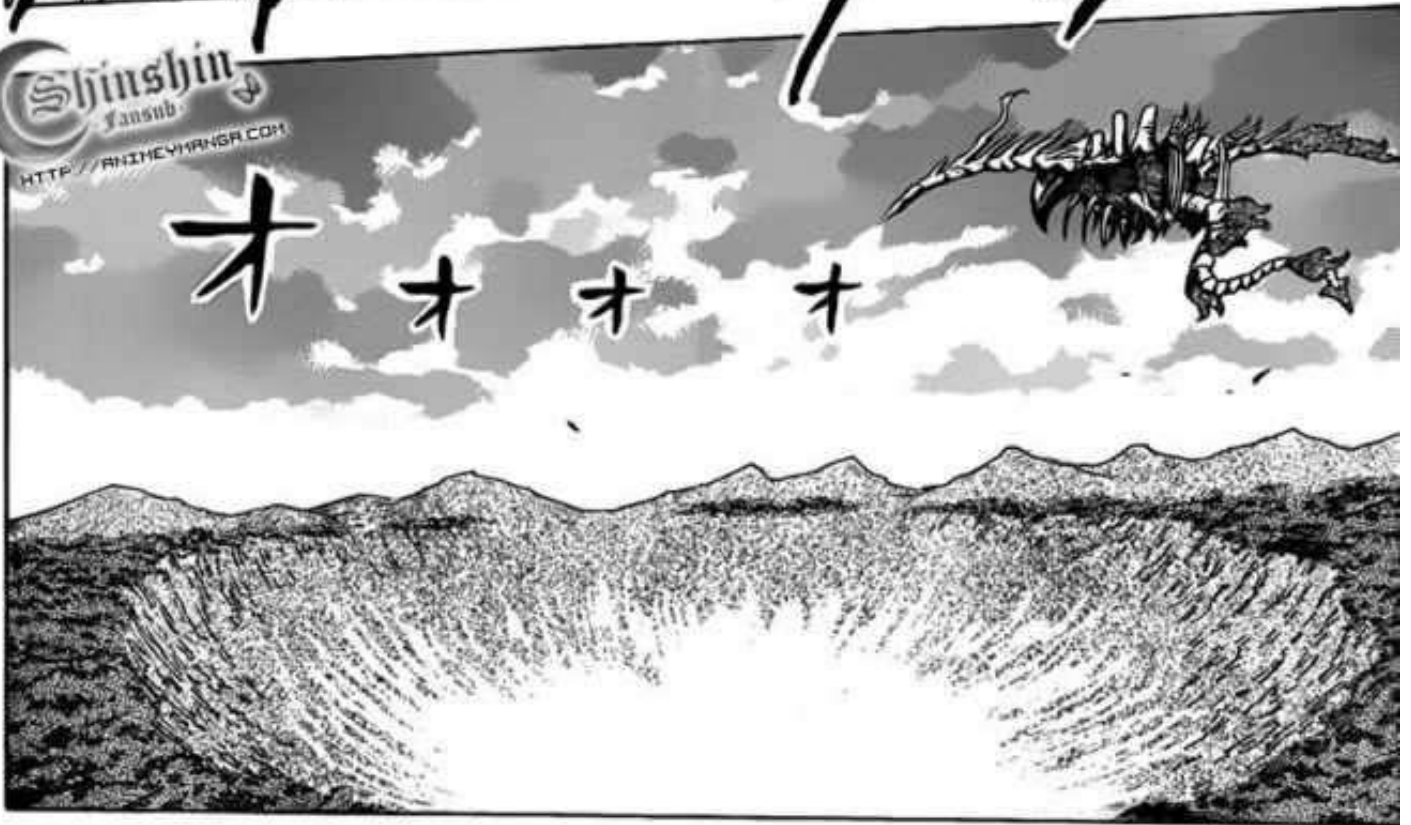
ES UNA TÉCNICA SECRETA QUE SÓLO PUEDE SER ACTIVADA CUANDO LINO ESTÁ TOTALMENTE INMERSO EN LA COMIDA.

COMO ESTE CAMINO, ES NECESARIO UN ESTADO DE GRATITUD SIN FIN.





Shinshin  
Fansub  
HTTP://ANIMEYHANSR.COM







Shinshin  
Fansub  
HTTP://ANIMEVMANGA.COM



¿QUÉ ES ESTO ...?!



HAN MOSTRADO SUS FORMAS POR UNA AMENAZA...

EL BOSQUE Y TEMPLO COBARDES ...



REALMENTE TODO EL MUNDO SE HA MOVIDO HACIA ARRIBA.

VAYA, VAYA



ESA PERSONA ES...

NO... NO PUEDE SER...



¡AH, KOMATSU-SAN! ¿QUE VENGA AHORA AQUÍ ES...

¿QUÉ... QUÉ HA PASADO, MAESTRO ASISTENTE SHUU?!

ウウウウ



¡ICHIYO-SAN...!!

CHI ...



¿QUÉ ES ESO?!

WAAH

Shinshin  
-Fansub-  
HTTP://ANIMEYIPANS.COM



¿TAKE-CHAN...?!

¿EH...?!



ESTOY A PUNTO DE TRASLADARME A ESE MUNDO.

¿QUEEEÉ? SÓLO VIENE AQUÍ PARA DAR UN PEQUEÑO ADIÓS...





PO-  
COS  
DÍAS  
---

SÍ. EN POCOS DÍAS.

¿AIMARU COMPLETÓ ESTE ENTRENAMIENTO?

ES MUY LARGO...  
DI LO QUE QUIERAS...

V...  
VAMOS...  
VAMOS...

SI PUEDES HACER ESO, EL TESORO DEL TEMPLO APARECERÁ.

NADA MÁS QUE PURO APRECIO.

¿REALMENTE EXISTE LA... FRUTA BURBUJA?

¿REALMENTE HAY UN FINAL...?

¡¡AUNQUE HAGAS TODO EL CAMINO CORRIENDO, ES DEMASIADO LARGO PARA HACERLO EN POCOS DÍAS!!!

¿...POCOS DÍAS? ESO ES EXTRAÑO...

Shinshin  
Fansub  
HTTP://ANIMEVANGA.COM



¿A QUÉ COJONES SE REFIERE CON APARECER?

¿APARECERÁ...?

¿ESTO ES LO MÁS LEJOS QUE PUEDO LLEGAR...?



LA ALTOFAGIA ES UNA MEDIDA DE EMERGENCIA PARA EMPEZAR

... MIERDA...

NO DURA MUCHO TIEMPO

PERDÓN KO-MATSU...



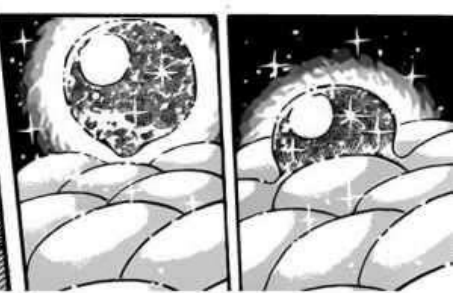


¡EL AGRADECIMIENTO AL FINAL DE UNA VIDA ES LA RESPUESTA DEFINITIVA QUE CONDUCE AL PREMIO MAS GRANDE!!



TE DOY LAS GRACIAS

Shinshin  
FANCLUB  
WWW.MIZUKIYUNO.COM



TORIKO AL BORDE DE LA MUERTE...



"TORIKO"

¿QUÉ?

¿Q...?

¿SE ESTÁ CALENTANDO...?



MI CUERPO QUE DEBERÍA ESTAR COMPLETAMENTE FRÍO...

SIENDO CUIDADOSAMENTE SOSTENIDA...



ESTA VIDA DESGASTADA ESTÁ...



QUE LO HA CONSEGUIDO A TIEMPO.

PARECE SER

¡¡ES EL CALOR DE LOS "INGREDIENTES" -----i!

EL CALOR DE LA "VIDA"...

ESTE CALOR SLAVE ES...

SÍ... LO HE PROBADO MUCHAS VECES...

★¡¡EL NUEVO VOLUMEN 17 YA ESTÁ A LA VENTA!! ¡¡EL VOLUMEN 20 VA A SALIR A LA VENTA EN JULIO!!

★¡¡Y EL NUEVO VOLUMEN (EL 12) DE LA OTRA PIEZA MAESTRA DE SHIMABUKURO-SENSEI, "SEIKIMATSU LEADER DEN TAKESHI!", YA ESTÁ A LA VENTA!!

¡¡OBTENERLO EN VUESTRA TIENDA LOCAL --!! ¡¡NO OS LO PERDAIS!!

★CADA DOMINGO A LAS 90AM EN FUJITV ¡¡EL ANIME DE TORIKO SE RETRANSMITE CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!! ¡¡AHORA LLEGANDO AL ARCO DE LA PRISIÓN DE MIEL!!

★¡¡HAY INFORMACIÓN SOBRE LOS NUEVOS PRODUCTOS EN LA PÁGINA 9!



¡¡UNA CÁLIDA RECEPCIÓN DE GRATITUD!!

GOURMET 187: ¡¡FRUTA BURBUJA, LA COMIDA REAL!!

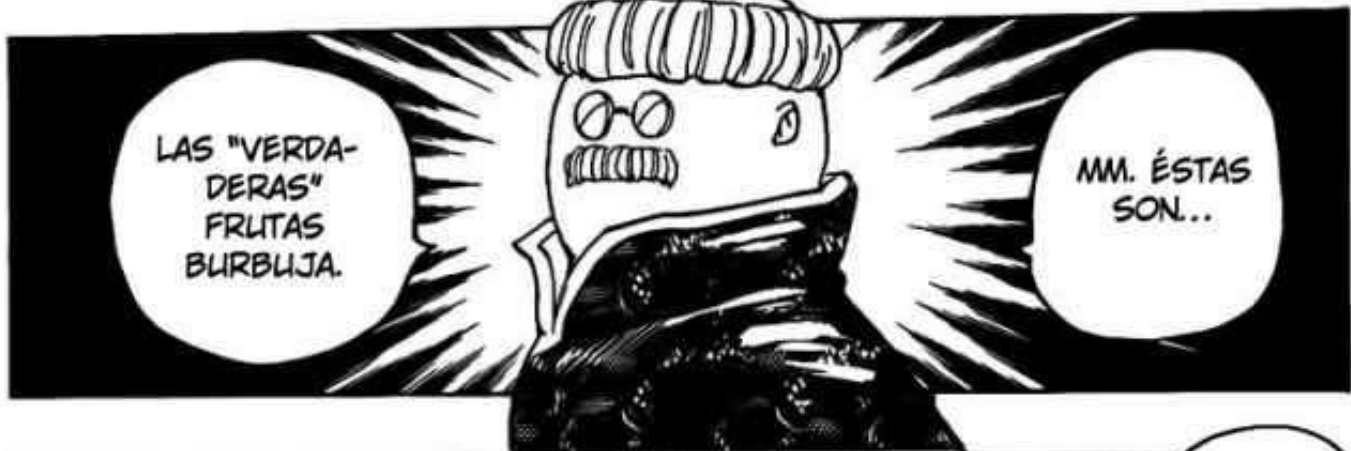
**KWA**

SHIMA	BUKURO	MITSU	TOSHI
島	袋	光	年



E...  
ÉSTAS  
SON...

.....

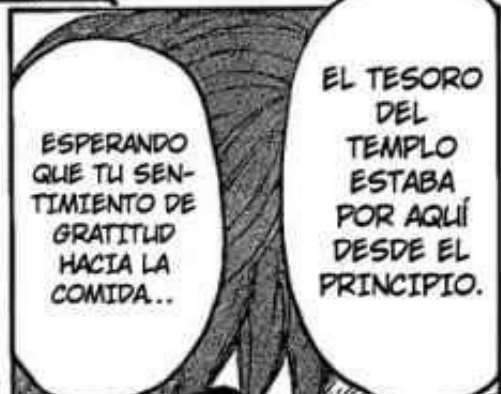


LAS "VERDA-  
DERAS"  
FRUTAS  
BURBUJA.

MM. ÉSTAS  
SON...



POWAAAA



ESPERANDO  
QUE TU SEN-  
TIMIENTO DE  
GRATITUD  
HACIA LA  
COMIDA...

EL TESORO  
DEL  
TEMPLO  
ESTABA  
POR AQUÍ  
DESDE EL  
PRINCIPIO.



EN LA  
COMIDA.



VE Y  
COME.

Y  
SUMÉR-  
GETE TÚ  
MISMO

AHORA,



ES LA  
PRUEBA  
DE QUE,  
FRENTE A  
LA  
MUERTE,

LA APA-  
RIENCIA  
DE LAS  
FRUTAS  
BUR-  
BUJA...

ENTENDISTE  
TU VER-  
DADERO  
AGRADE-  
CIMIENTO  
HACIA LA  
COMIDA.



LLEGARA AL  
LÍMITE MÁS  
LEJANO...



SFX: TAPON





Y LLEGANDO AL "ESTÓMAGO"  
----



GRACIAS...  
FRUTA  
BRUBUJA...

POR CONVERTIRTE EN PARTE DE MI CUERPO...

GRACIAS ...



ES LO QUE ES LA INMERSIÓN EN LA COMIDA.

EL APRECIARLA INCLUSO CUANDO SE CONVIERTE EN TU CARNE Y SAGRE



TAMBIÉN RESPETAS Y APRECIAS EL LUGAR DONDE VA LA COMIDA CUANDO ENTRA A TU CUERPO.

NO SÓLO ES ANTES Y MIENTRAS ESTÁS COMIENDO...



CASI SIN LÍMITE.



SFX: ZAH

SE DAN GRACIAS A SÍ MISMO POR SER COMIDOS.

EN LA "INMERSIÓN DE LA COMIDA" LOS INGREDIENTES ABSORBIDOS POR TU CUERPO

Y VIERTEN TODOS LOS NUTRIENTES QUE TIENEN EN TU CUERPO.



AHORA AQUÍ HAY MUCHOS TESOROS DEL TEMPLO ...

SFX: OOO



Y SUMÉRGETE TODO LO QUE QUIERAS.

VE

SFX: 0000



NO ESTUVE A PUNTO DE MORIR.

PARECE QUE HAYA CAMBIADO DE COLORES ...



EL MUNDO ...



PARECE COMO SI HUBIESE RENACIDO...



ASÍ ES COMO SE SIENTE ...

DE HECHO, YA MORÍ UNA VEZ...

SOY DISTINTO A MI YO DE ANTES...

SFX: YURA (SWING)



LA TÉCNICA SECRETA



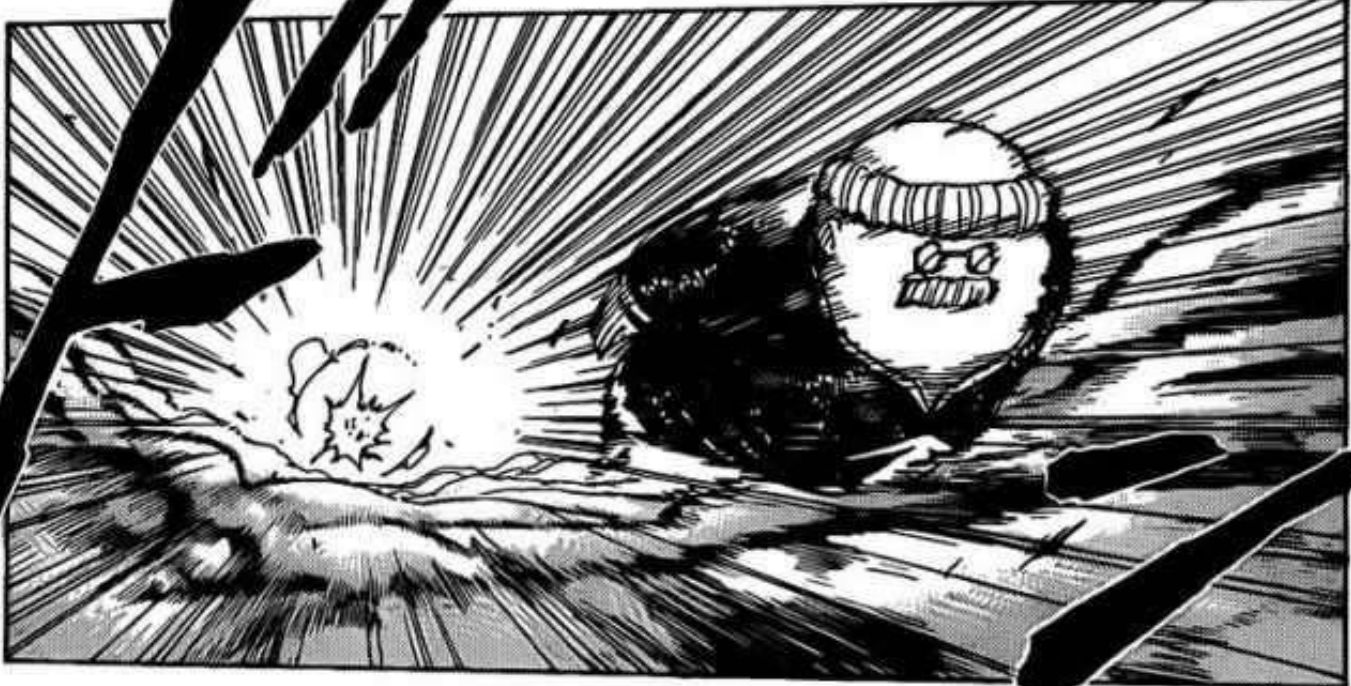
ESTOY CONTENTO DE HABERTE TRANSMITIDO ...

NECESITO VOLVER AL TEMPLO...



SFX: BLINN

SFX: DON



SFX: GOA



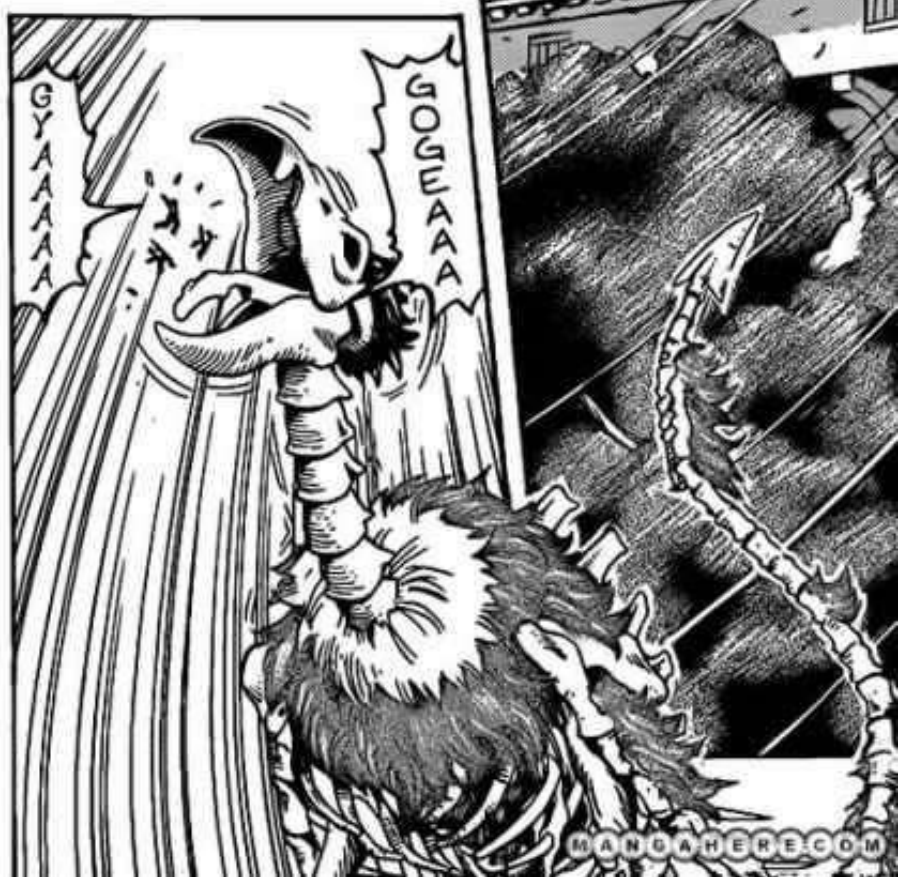
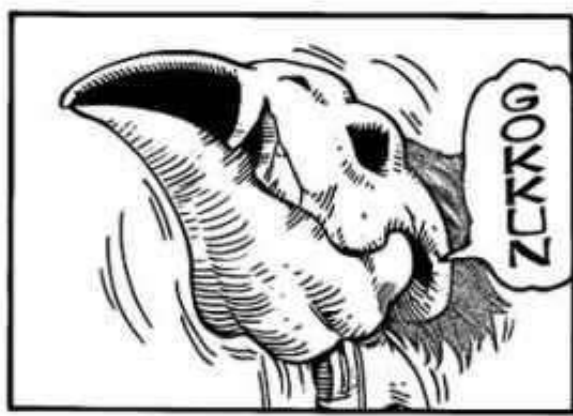
NO HAY DUDA SOBRE ELLO.

ESTA "PRESENCIA" ...



¡¡¿POR QUÉ TIENE ESTA AURA?!!

¡¡ANCIANA CHIYO!!



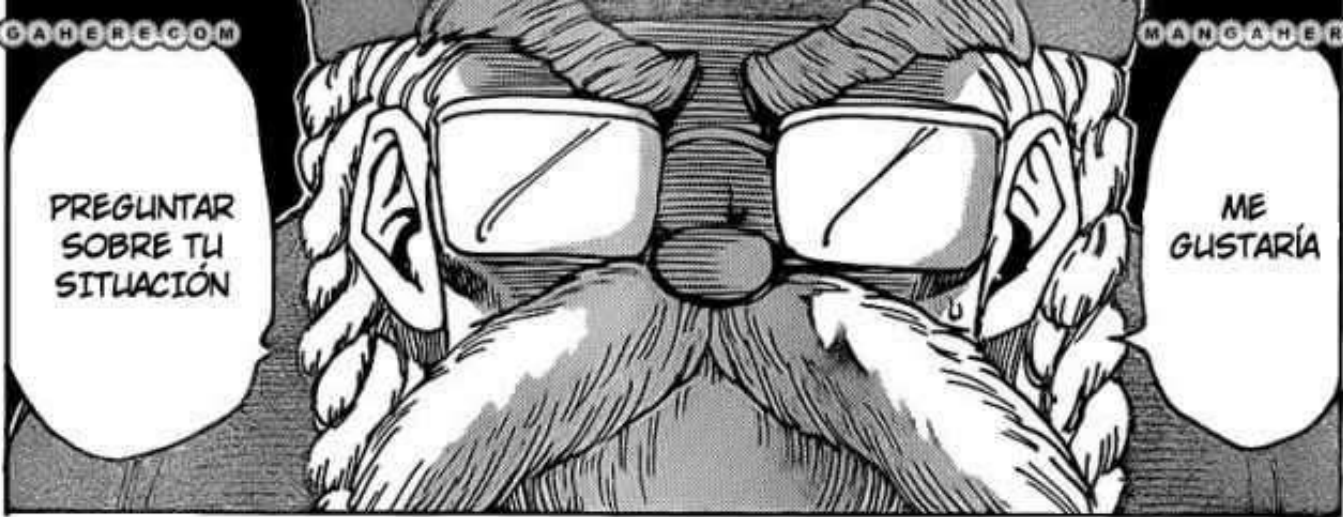


SFX: DO DOH

SFX: GOH



グググ



PREGUNTAR  
SOBRE TU  
SITUACIÓN

ME  
GUSTARÍA



¿DÓNDE  
ESTÁ  
CHIN-  
CHAN?

NO VOY A  
HABLARTE,  
COPPWO.



SFX: AAAAA  
あ あ あ あ あ

CHIYO-  
SAN...



ES UN  
GOLEM...

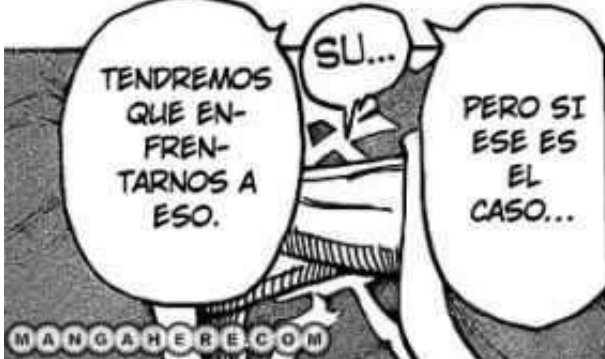
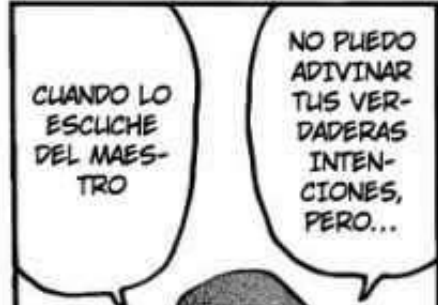


¡¡LOS  
"BISHOKU-  
KAI"-----!!



SÓLO HAY  
UNA OR-  
GANI-  
ZACIÓN  
QUE LOS  
MANEJA  
...

UNA ESPECIE  
MEZCLA DE TODOS  
LOS TIPOS DE  
ANIMALES. A  
VECES SE LE  
LLAMA BESTIA  
LEJÍA. ES UNA  
ESPECIE HECHA  
POR EL HOMBRE.





BAN CHUCK!!

SFX: CHARA...

SFX: SHUBABA SHUBABABA

SFX: BAH



MANCHAR EL SA-GRADO SUELO DEL HONOR DE LA COMIDA.

NADIE TIENE PERMITIDO...



DE MI DELICADO MANEJO DEL CUCHILLO DE COCINA.

¿QUIERES VER? DICEN QUE UN GOLPE VALE 100 MILLO- NES DE YEN.



ALINQUE SIGLIEN HABIENDO VARIOS MOVIMIEN- TOS INÚTILES...

PARECE SER QUE HAS APRENDIDO LINAS POCAS HABI- LIDADES...



JUJU. INTERESANTE. ¿POR QUÉ NO ME MUESTRAS TUS HABI- LIDADES, CHIYO-SAN?

YO, QUIEN HA DOMI- NADO EL HONOR DE LA COMIDA, ¿TIENE MOVIMIEN- TOS INNE- CESARIOS?



¡TEN CUIDADO, WAGON!!



HACE RATO QUE TE LAS HE MOSTRA- DO.

AH, YA



WA...

WAGON- SAN....!!



SFX: BUWA

SFX: GOGOGO





PODRÍA HABER VIVIDO UN POCO MAS...

LO QUE SIGNIFICA QUE SI NO LO HUBIESE RECONOCIDO EN ESE MOMENTO...

NO ME DI CUENTA EN ABSOLUTO ... IMPOSIBLE ...

!...

ESTO ES COMO SE SIENTE ...



SFX: DOON

WAGON-SAN!!

WAGON !!

ワゴン

FUE TAN DELICADO QUE NO PUDE NI SENTIR EL DAÑO...



MIENTRAS QUE NO OS RESISTÁIS, CLARO.

NO HAY NECESIDAD DE ASUSTARSE... NO DAÑARÉ A NADIE



¡¡NO ME IMPORTA SI LA MATÁIS!!

¡¡PREPARAOS!!!





¡¡¡ESTÁS BIEN...!!!

¡¡ESTOY TAN CONTENTO...!!



¡¡ME ALEGRO DE QUE ESTÉS VIVO...!!



¡¡HABÍA ESTADO MUY PREOCUPADO!!

DESDE QUE ESCUCHÉ QUE HABÍAS DESAPARECIDO...

¡¡ESTOY TAN CONTENTO...!!



KOM-ATSU ...

YO TAMBIÉN...



!!!



Y DE PODER VERTE OTRA VEZ.

SU...

ESTOY CONTENTO DE QUE ESTÉS VIVO...



Eh?



ASÍ PUEDO DECIR ADIÓS.

SFX: DOH

UNA SITUACIÓN CRÍTICA EN EL TEMPLO! ¡POR FAVOR, LLEGA A TIEMPO, TORIKO!!



SFX: GUMUGUMU GUMU



EN LA SIGUIENTE EDICIÓN, ¡TRAGEDIA EN EL TEMPLO SHOKURIN...?! ¡Y QUÉ PASARÁ CON LA INMERSIÓN EN LA COMIDA DE TORIKO...?!

¡FINALMENTE ZEBRA APARECE EN EL ANIME! ¡¡COMPROBAD LA PÁGINA DEL ANIME EN LA PÁGINA! ¡!

¡¡GRACIAS A TODO EL MUNDO, HEMOS ALCANZADO EL CUARTO AÑO!!  
¡¡AQUÍ TENÉIS UNA PORTADA A COLOR COMO AGRADECIMIENTO!!

# 祝!! FELICIDADES!! 乾杯!! ¡¡APLAUSOS!!

# WJ3

SHIMABUKURO MITSUTOSHI  
島袋 光年



連載4周年を記念して「トリコ特製カラヒナボトル」  
抽選で80名に大プレゼントだ~!!

欲しいものはその応募の決まりを読んでポストへGO!!

郵便封筒に巻の①住所②氏名③電話番号を  
書いて下の宛先まで、  
〒119-0163  
集郵社 週刊少年ジャンプ26号「トリコ」  
4周年プレゼント係  
締切 6月11日(月)当日消印有効  
当選者の発表はWJ31号の予定です。

※いただいた情報は賞品の発送のみに使用します。景品の公開終了後速やかに破棄されます。



SFX: 00000



SFX: DON

SFX: BLIN



EL MAESTRO...  
¡¡URGENTE!!

POR FAVOR,  
TIENES  
QUE LLEGAR A  
TIEMPO  
...





G U A A

SFX: SHURA...



NT: KATSURA MUKI ES UN ESTILO DE CORTAR, DONDE PELAS UN VEGETAL EN LÁMINAS FINAS.



"HYAKUMAI OROSHI" !!!

SHOKUGI !!

NT: SHOKUGI HYAKUMAI OROSHI = HONOR DE LA COMIDA FILETE DE CIENTO PIEZAS.



EEEY.

OS DIJE QUE DOLE- RÍA SI OS MOVÍAS, ¿NO?

LE HE APLICADO UN KAT- SURA MUKI A TU BRAZO. EH- EH- EH-



SFX: ZUUA

"RAIGIRI" ITTOU

-----!!

MANAITA SHIELD !!



SFX: ZURUYUA

SFX: GYA GYA GYAIN

NV: MANAITA SHIELD = ESCUDO DE TABLA DE CORTAR

NV: ITTOU RAIGIRI = CORTE DEL TRUENO CON UNA HOJA



GUAH

T

SFX: ZUIDO



SFX: DOH

SFX: OA

GUEEEEEE!!!



SFX: ZUDUOOO!



SFX: DOGOON ZUDUON





SFX: ZAH



SFX: SAN



VNT: SHOKUGEI SHUNKAN CHI NUKI = HONOR DE LA COMIDA, EXTRACCIÓN DE SANGRE INSTANTÁNEA.



SU PIEL ES DURA. NO PUDE ALCANZAR LAS ARTERIAS.



SFX: GOH







TAKE-  
CHA  
...  
N...

TA  
...

¿POR  
QUÉ  
...?

SFX: SUUU...



¿CÓMO SE  
SIENTE?

ES UN  
"CUCHILLO  
DE COCINA  
REVITALI-  
ZANTE".



INCLUSO  
SENTÍ UN  
FUERTE  
DOLOR...

...ESTOY...  
SEGURO...  
DE QUE MI  
ESTÓMAGO  
FUE...



¿NO  
HAY...

...HERI-  
DA?!



EH?



Y MÁS SE  
CLAVA, MÁS  
REVI-  
TALIZA...

CUANTO  
MÁS  
CORTA...



SINO PORQUE HAY POCOS CHEFS QUE PUEDEN USAR ESTA TÉCNICA.



EL MOTIVO POR EL QUE NADIE LO USA DE ESA MANERA NO ES PORQUE ESTÉ PROHIBIDO POR LA LEY,

ES UN MÉTODO DE USAR UN "CUCHILLO REVITALIZANTE" QUE ESTÁ PROHIBIDO EN EL MUNDO HUMANO, PERO... LO VERDAD ES QUE ESA ES LA MANERA ORIGINAL DE USARLO.



PODRÍA SER, ESA TÉCNICA OSCURA...

TAKE-CHAN...



¿SIN PODER USAR ESTE TIPO DE COSA?

KOMATSU, SIGUES...



HAY MUCHOS INGREDIENTES QUE REQUIEREN EL USO DE ESTA TÉCNICA PARA PREPARARSE...

EN EL "MUNDO GOURMET"

EH?



¿"MUNDO GOURMET"...

.....TA... TAKE-CHAN...

Y CUANDO TE VEO EN UN LUGAR COMO ESTE, APRENDIENDO ALGO TAN INÚTIL COMO EL HONOR DE LA COMIDA

SIGO MOVIÉNDOME HACIA ADELANTE.

ME HACE VER QUE LA DISTANCIA ENTRE NOSOTROS HA CRECIDO.

CREO QUE TE DIJE QUE INTENTARAS SUPERARME... KOMATSU...

EL LUGAR DONDE ESTOY AHORA...

COMO CHEFS...

LA DISTANCIA ENTRE TÚ Y YO...

TU COMPAÑERO...

Y OTRA COSA MÁS...

¿QUÉ DEMONIOS TE HA PASADO, TAKECHAN...?

¿EN... EL MUNDO GOURMET?

INCLUSO TU CARA...

MIS COMPAÑEROS SON...

CREO QUE DIJISTE QUE ERA UN BISHOKUKIYA, TORIKO, ¿CORRECTO?

INCLUSO SOY SUPERIOR A TI EN ESTE ASPECTO...

LOS BISHOKUKAIS



SFX: DOGAAAAN!



BIEN, BIEN...



SFX: DAN





SFX: 0000



TE HE ESTADO ESPERANDO.

HA PASADO MUCHO TIEMPO.



SI ES CHIN-CHAN.

BIEN, BIEN.

SFX: GOGOGOGO



¿CÓMO HAS PODIDO UNIRTE A UN GRUPO COMO LOS "BISHO-KUKAI" ...?!

ANCIANA CHI-YOOO...



BISHO-KUKAI ...!!

SFX: BARIH (RIP)





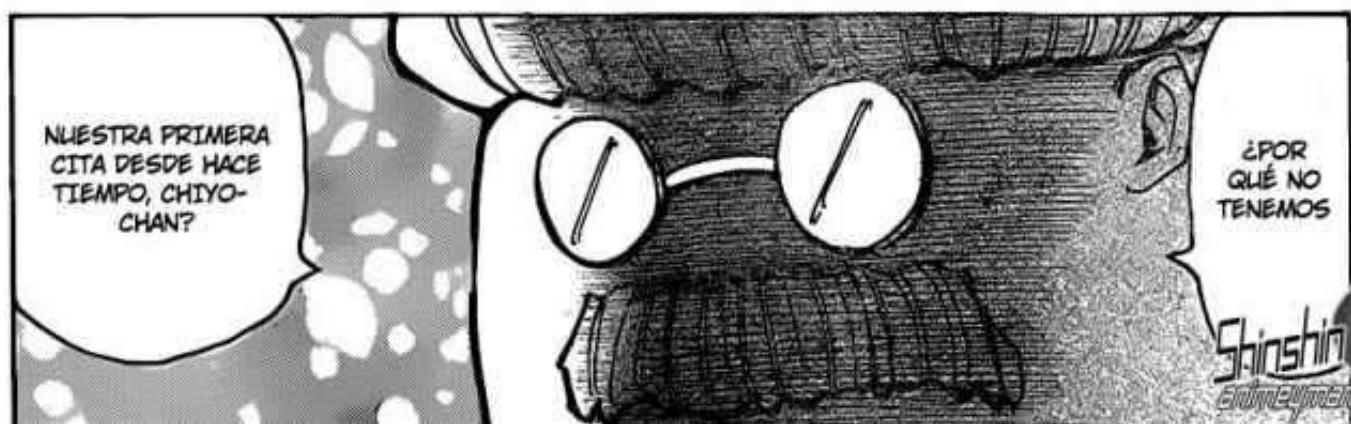
SFX: BARI BARI (RIPPING)



SFX: BOGOOH



SFX: SU...



NUESTRA PRIMERA  
CITA DESDE HACE  
TIEMPO, CHIYO-  
CHAN?

¿POR  
QUÉ NO  
TENEMOS

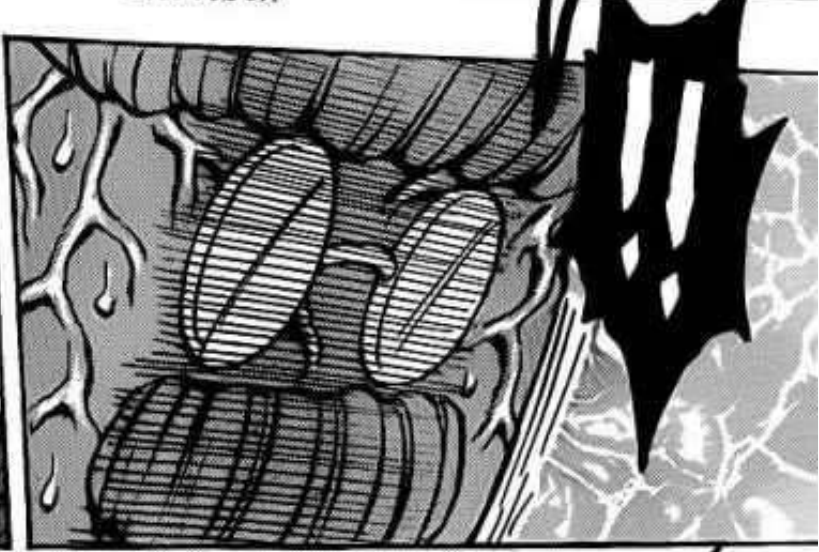




SFX: ZUBOA



¡¡¡  
¡¡MAES-  
TRO!!



¡¡Y AHORA  
SE HA  
ACABADO!!

¡¡JUNTO A LA  
BUENA-PARA-  
NADA HISTO-  
RIA DEL  
HONOR DE LA  
COMIDA!!

HYAAAAA



SFX: ZUNN

VEA

"EL HONOR DE LA COMIDA" NO VA A MORIR...

NO TE PRECIPITES TANTO, ANCIANA CHIYO...

MIENTRAS LA COMIDA Y LA GENTE EXISTA... CONTINUARÁ TRANSMITIÉNDOSE.



SFX: GAH



¿PUEDES SEGUIR APRECIÁNDOLO INCLUSO CON ESTO?!



Fu hi hi.

¿ES ASÍ?



MISTERIOSO, ¿VERDAD...?



¡¡PARA!!

¡¡PAAAA-RAAA!!



UEAAA!!

GOAAA!!!



AAH.

¡¡P... PARA!!  
¡¡BISHO-KUKAI!!



.....  
TO  
...



INCLUSO EN  
SITUACIONES  
COMO ESTA..

TODAVIA SIGO  
"APRECIANDO"...

PERDÓN  
KOMATSU,  
LLEGO  
TARDE...

TORIGO-  
ZAN  
!!!!

¡¡CORTANDO A TRAVÉS  
DE LA SANGRE Y LA OSCURIDAD!!  
¡¡LA INMERSION DE LA COMIDA  
BRILLA!!



TORIKO

GOURMET-188

/ END

# オマアアア

「TORIKO」

SFX: OWAAAAA

¡EL FINAL DEL JUEGO PARA EL TEMPLO SHOKURINI!

ES UNA TRAGEDIA  
----

DIRÍA...

SIGO APRECIÁN-  
DOME A MÍ  
MISMO

INCLUSO EN UNA  
SITUA-  
CIÓN  
COMO  
ESTA

PERO ES  
MISTE-  
RIOS,  
¿VERDAD  
...?



¡¡CADA DOMINGO, EN FUJITSU SE RE-TRANSMITE EL ANI-ME DE TORIKO CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!! ¡¡SE HA DECIDIDO QUE, A PARTIR DE JUNIO, HABRÁ UN NUEVO ENDING POR PARTE DE "HYADAIN"-SAN! ¡¡EL NUEVO VOLU-MEN DE LA JUMP, EL 19, YA ESTÁ A LA VENTA!! ¡¡EL VOLU-MEN 20 VA A ESTAR DISPONIBLE EN JUNIO!!



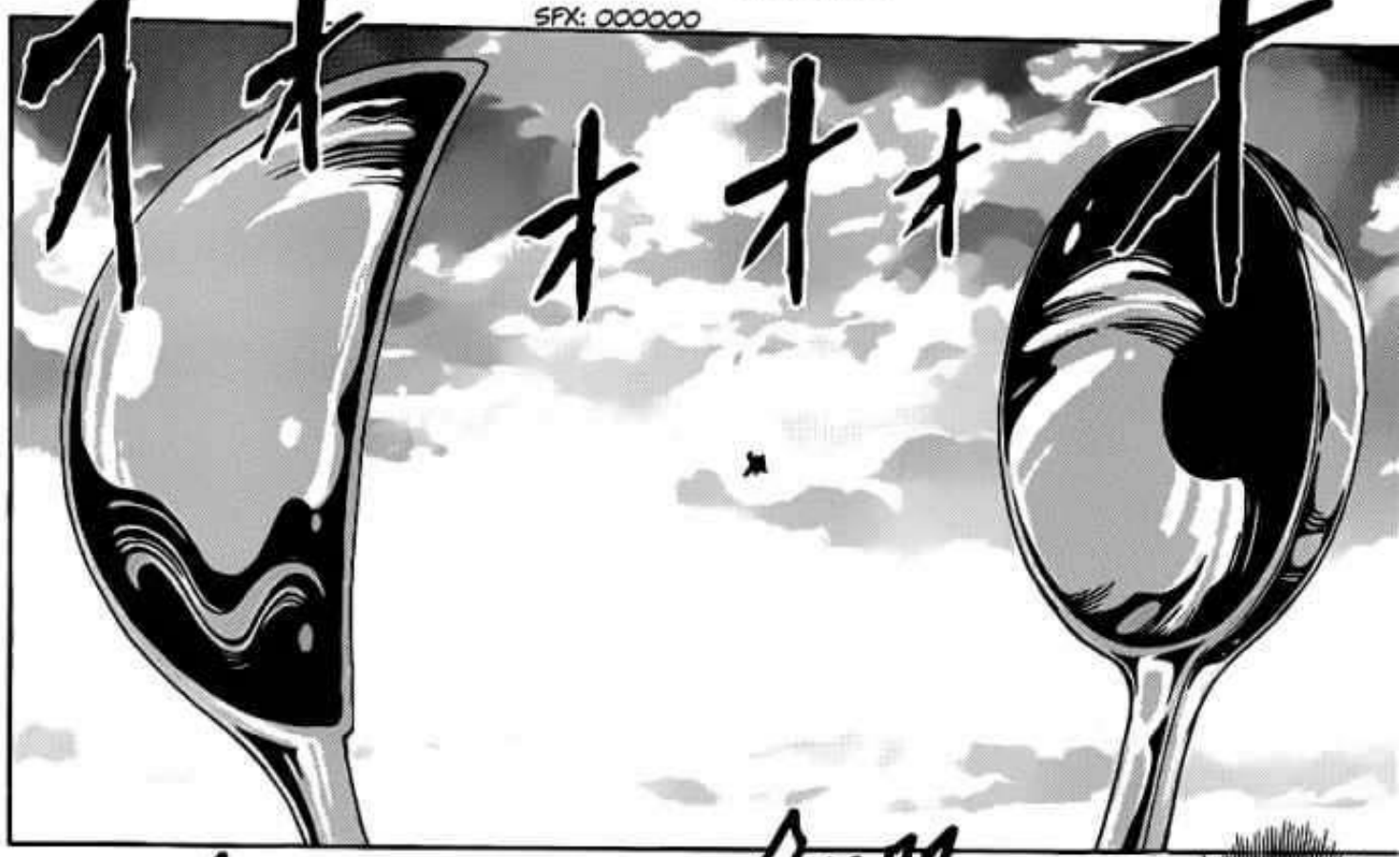


QUIZÁ ESTAREMOS BIEN

CON TORIKO COMO ESTÁ AHORA...

SFX: SUUUU...

SFX: 000000



SFX: GUA

SFX: BAN

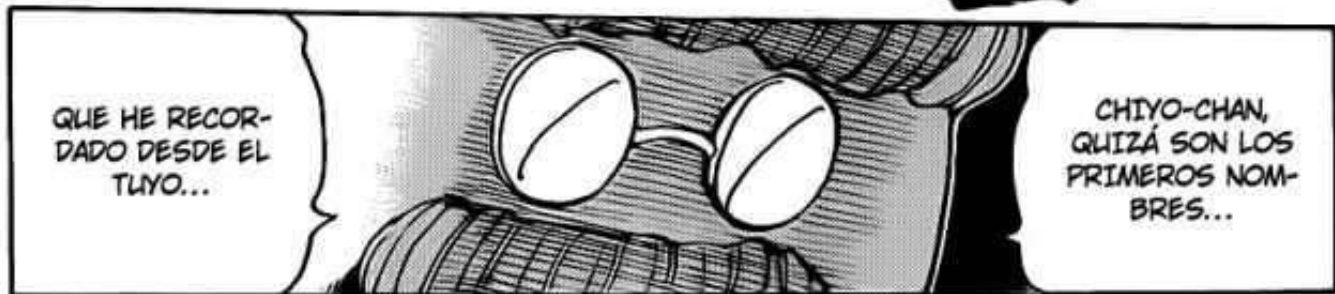
¡¡CÚPULA DE CUCHARA!!



SFX: GACHII!

SFX: GICHI







SFX: BAH



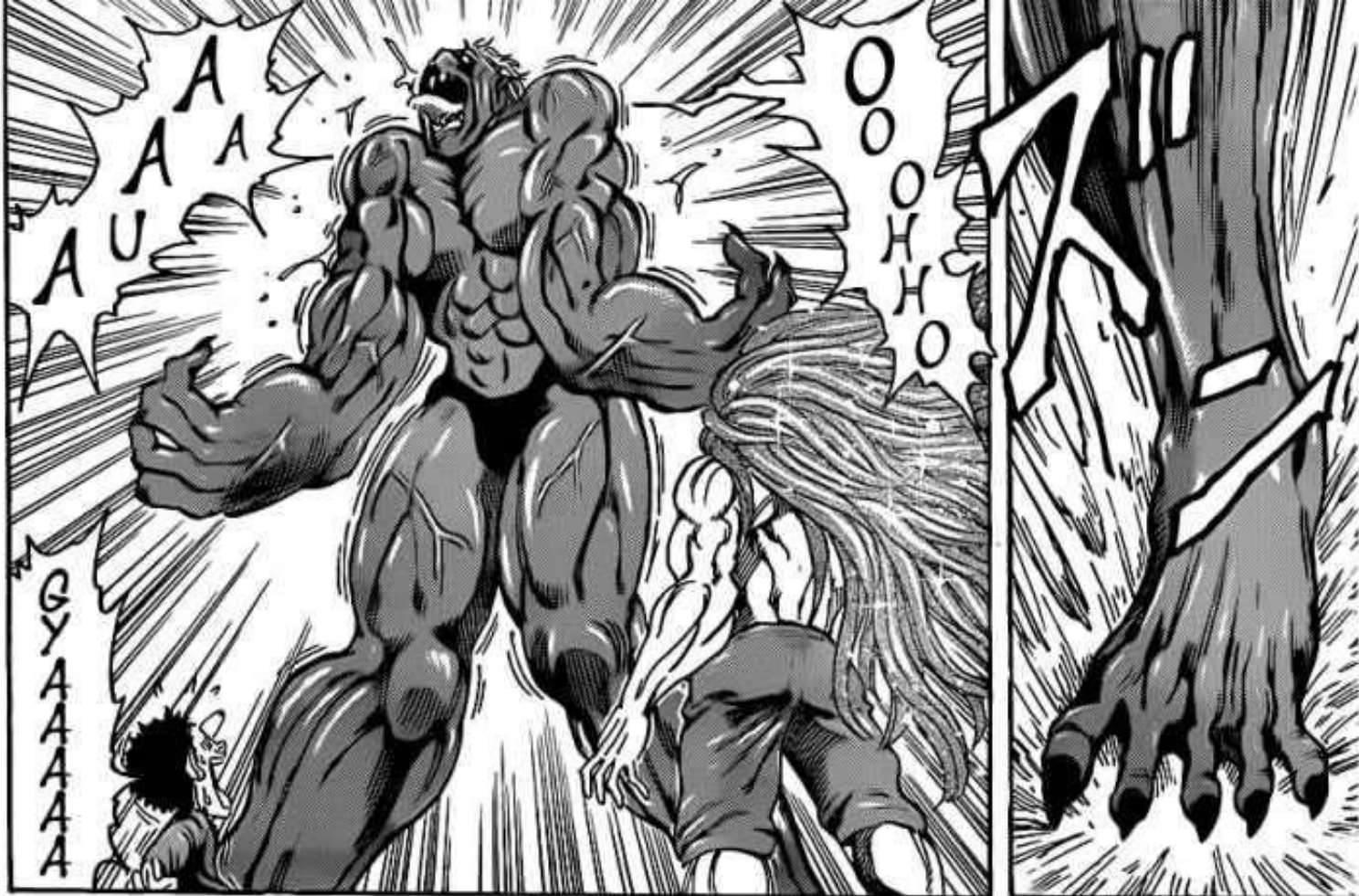
PARA ALEGRÍA DE NUESTROS CORAZONES, CHIYO-SAN.

AHORA... VAMOS A DISFRUTAR DE NUESTRA ÚLTIMA CITA



SFX: 000





SFX: ZUN



VEAMOS QUÉ  
ESTEXACTA-  
MENTE...

AHORA  
...



¡¡LO MÁS  
PROBABLE ES  
QUE, ENTRE  
ELLOS, HAYA  
ALGUIEN QUE  
USA UNA TÉCNICA  
SIMILAR  
AL "HONOR DE  
LA COMIDA"!!

¡¡ES UN HÍ-  
BRIDO DE  
DOCENAS DE  
BESTIAS  
SALVAJES  
MONSTRUO-  
SAS!!



TO...  
TORIKO-  
SAN!!

¡¡ESA ES-  
CORIA DE  
BESTIA  
NO ES  
NORMAL!!

¡¡POR  
FAVOR,  
TEN  
CUI-  
DADO!!

¡¡AUNQUE  
PARECE  
BRUTAL, NO  
TIENE MOVI-  
MIENTOS  
INÚTILES!!



Farsito  
BRANDMERCH.COM



QUIZÁ ME AJUSTARÍA A ESTA SITUACIÓN...

SI FUERA EL QUE HE SIDO HASTA AHORA...



LOS BISHO KU-KAI... ¿EH?



AAAH

AAAH



CON LOS NUTRIENTES DE LAS FRUTAS BURBUJA...

MI PELO HA CRECIDO MUCHO...



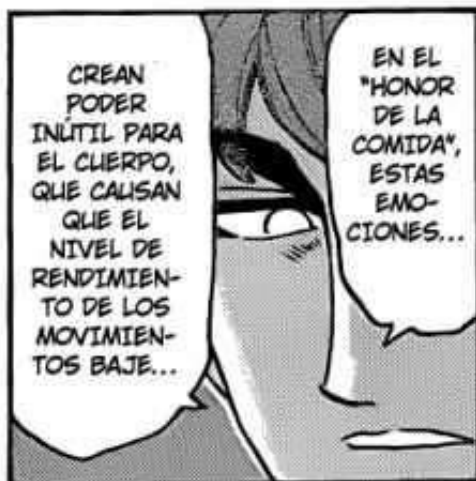
SUU...

TO.. TORIKO-SAN...!!

SAN



SFX: HARA HARA HARA



CREAN PODER INÚTIL PARA EL CUERPO, QUE CALISAN QUE EL NIVEL DE RENDIMIENTO DE LOS MOVIMIENTOS BAJE...

EN EL "HONOR DE LA COMIDA", ESTAS EMOCIONES...



NO ESTOY ENFADADO... PERO...

BUENO ... NO ES ESO...



TORIKO-SAN !!!

TO ...



V  
O  
O  
O  
A



ASÍ QUE, INCLUSO ESTOY AGRADECIDO...

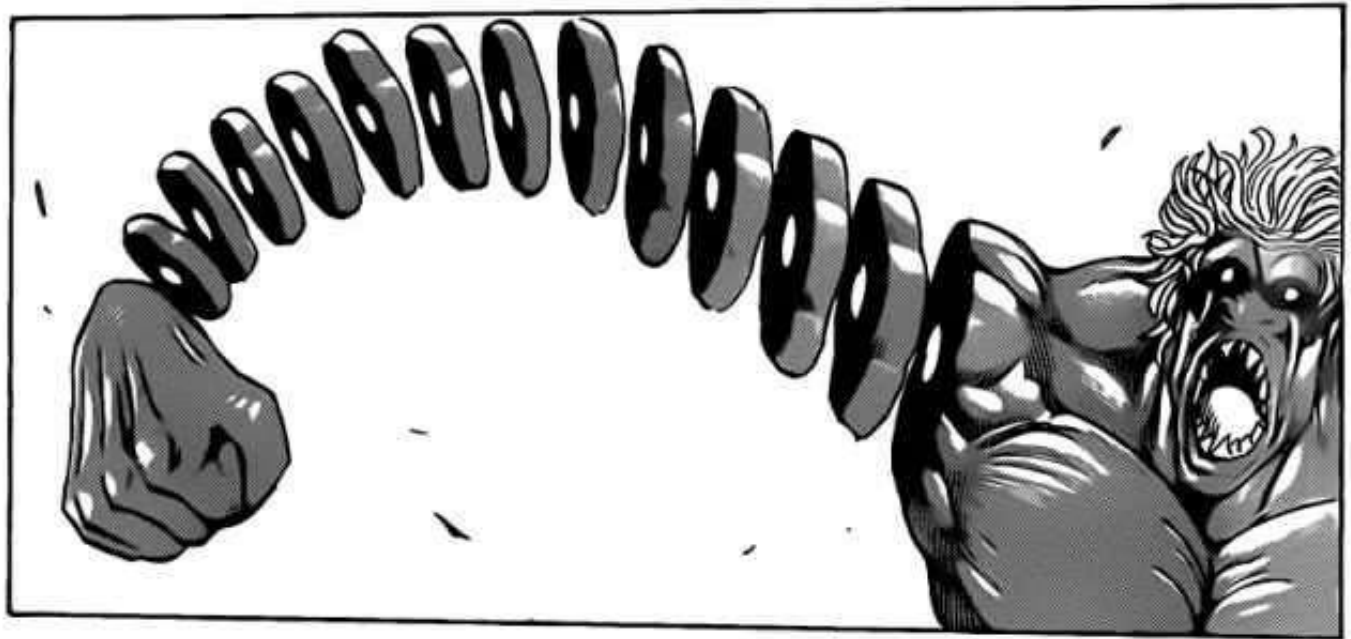
A ESTA IRA.



PARA DERROTARTE.



SFX: SHUBABA



KUGI PUNCH.





SFX: DON





SFX: ZUDOOON



SFX: DON DON DON DON DON





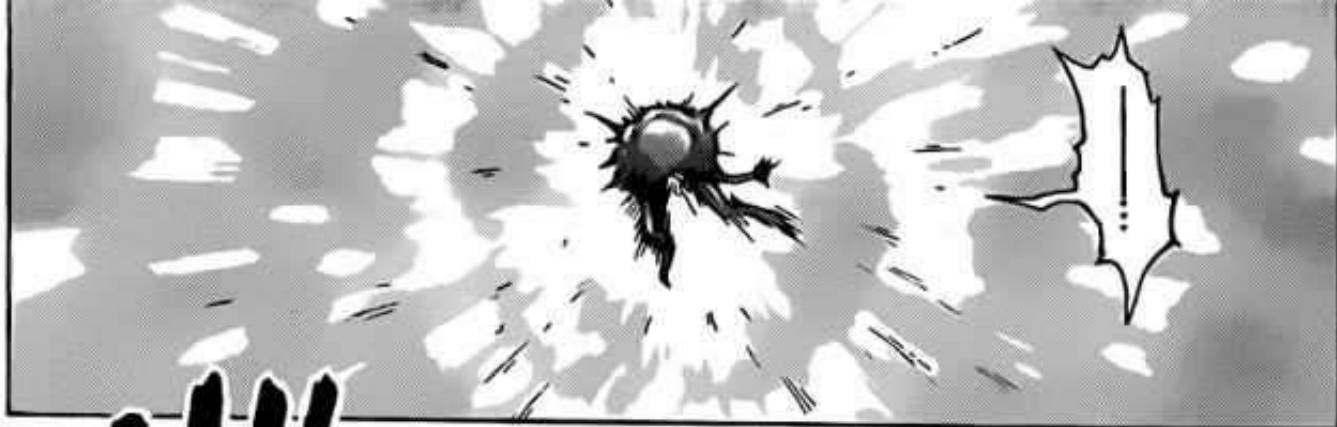


SFX: BOG000



SFX:  
DON  
DON  
DON  
DON  
DODON





SFX: BAAAN



SFX: OOO









EN ESTA SITUACIÓN...

SÓLO PRUEBA Y APRECIÁ

SFX: 000



HIH HIH HI

GRATITUD, GRATITUD...

SFX: GURAAA



SFX: GO GO GO

CON EL DEMONIO NO DETENIDO... ¡¡LA ÚLTIMA BATALLA HA MUERTE SE PONE EN MARCHA!!



TORIKO